



é  
Maringá

DIV. PATR. HIST. E CULTURAL - MARINGÁ



1947 - 1957

# “PROSDOCIMO”

44 anos de bons serviços



FILIAL DE MARINGÁ

Fundada em 10/5/1954

# Isto é Maringá

*Num esforço jornalístico, cujo afã primordial teve em mira a reconstituição dos lances épicos que transformaram o sertão de ontem, na decantada Maringá de hoje, entregamos ao leitor, neste festivo 10 de Maio de 1957, uma visão panorâmica e histórica do primeiro decênio da cidade.*

*Num trabalho de pesquisa, trazemos à lume vários aspectos peculiares e curiosos da formação da cidade, citando fatos, recordando pioneiros e consagrando a memória daqueles que tombaram na luta, no ciclópico período da colonização e da marcha expansionista.*

*No retrospecto que empreendemos, num vôo emocionante aos primeiros albores da civilização que se fixou nesta promissôra terra, encontramos nomes familiares dos dias atuais, de cujas aventuras pitorescas e heróicas na conquista do interior agreste, as narrativas de hoje têm já um gosto de fantasia e lenda...*

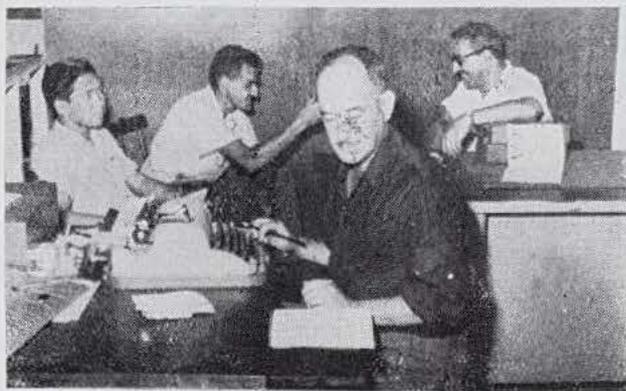
*Maringá é um fenômeno único de crescimento na história dos tempos modernos. Aqui, a própria matemática do tempo não conseguiu disciplinar as etapas evolutivas de seu núcleo humano sedento de progresso.*

*Dir-se-ia que a cidade superou-se a si própria na contemplação do futuro. O calendário é um paradoxo ante a realidade de sua existência febril, onde o forasteiro se queda admirado, como se vira um milagre.*

*Ao largo das páginas seguintes, há uma tentativa de síntese. A síntese de dez anos vividos numa constante odisséia de trabalho, onde os dias de abastança se confundiram com os ciclos de adversidades, na glorificação de um ideal.*

*No painel multicolor que retrata a cidade, o seu povo, a sua história, todos aqueles que ainda não a viram com os próprios olhos, poderão compreender porque "Isto é Maringá".*

A Direção



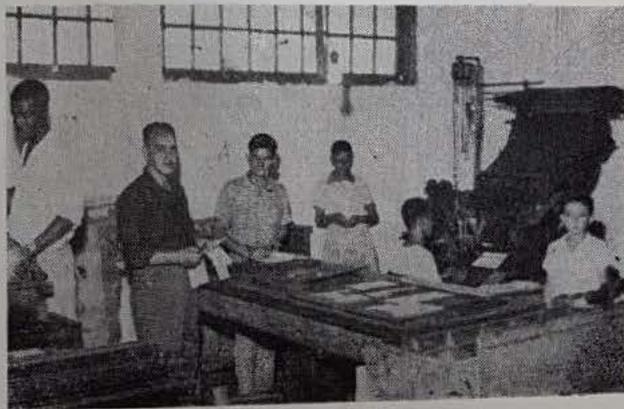
Na redação, o jornalista Ivens Lagoano Pacheco recebe uma visita, enquanto Ary Vargas, diretor comercial, prossegue com seu trabalho.

## *O Jornal*

Fundado em 5 de Abril de 1953, tendo como diretor proprietário Samuel Silveira, e redator Ivens Lagoano Pacheco, O JORNAL surgiu semanário, para dentro de pouco tempo se transformar em bi-semanário, tri-semanário e por fim diário.

Hoje é o único jornal da cidade. Sua tiragem já atinge à casa dos milhares e seu corpo de redatores e oficinas, com uma moderna linotipo, indicam o seu progresso.

Os clichês que ilustram esta página mostram o quanto cresceu, junto com a cidade, O JORNAL.



Um aspecto das oficinas do "O JORNAL", quando o diretor comercial Ary Vargas, examinava a marcha do serviço.

## *Uma Época Histórica de Maringá: 25 de Março de 1957*



O clichê acima indica uma época histórica de Maringá: 25 de Março de 1957.

Mostra-nos, D. Jaime Luiz Coelho, Primeiro Bispo de Maringá, sorrindo para Américo Dias Ferraz, atual governador do município, na primeira fotografia posada, em caráter oficial.

Se é certo que a presença de D. Jaime veio trazer júbilo imenso à família católica de Maringá, não menos exato é que o Pre-

feito Américo Dias Ferraz, conquistou a simpatia popular pelo seu dinamismo, seu trabalho, seu elevado senso de responsabilidade e antes de tudo, sua franqueza em bem tratar a coisa pública.

A fotografia é dos dois chefes: um que nos guia no terreno espiritual e outro conduz os destinos do município no plano material. ISTO É MARINGÁ' presta-lhes, aqui, seu preito de respeito e homenagem.

# A história conta história

MARINGÁ: obra da "Cia. Melhoramentos Norte do Paraná".

**A história da grande e dinâmica empresa colonizadora que está empolgando o Brasil e o mundo — Início do notável empreendimento — Sua evolução e suas dificuldades — O ingresso do Dr. Hermann Moraes Barros: novo alento — Como se sonhou e planejou Maringá —**



Primeira fotografia tirada em Maringá, à 10-11-1942. O prédio ao lado foi o primeiro Hotel. O local é o denominado Maringá Velho. Foi só a 10-5-1947, que a Cia. Melhoramentos Norte do Paraná resolveu fundar uma cidade, escolhendo o local onde hoje se encontra a Metrópole do Norte.

Em uma década, superando a si própria num ímpeto progressista incomparável, Maringá é atualmente uma das principais cidades do Paraná e se encontra entre as que melhores perspectivas de futuro promissor oferece.

Bastará percorrer-lhe as ruas, o comércio, as adjacências, conhecer o seu povo, para avaliar as suas possibilidades de desenvolvimento e o encanto invulgar de seu crescimento, sentindo-lhe a expressão trepidante de sua ciclópica atividade ascensional.



AVENIDA DUQUE DE CAXIAS EM 1957. Ajardinamento feito pela Cia. Melhoramentos Norte do Paraná.

Maringá, a cidade-fenômeno faz hoje dez anos. Para compreender êsse milagre de crescimento, que se antecipou à própria marcha natural da história, só mesmo convivendo com sua gente, assistindo-lhe o trabalho diuturno e dinâmico e a sua férrea disposição de luta, nunca desmentida, nem mesmo nas adversidades das geadas ou das chuvas torrenciais.

Em apenas uma década, a cidade-menina de ontem, ganhou fôros de grande cidade, com acentuadas nuances de metrópole, nascida de um pioneirismo invulgar que a multiplicou com cifras astronômicas, misturadas com a coragem e a fibra de seus primeiros colonizadores.



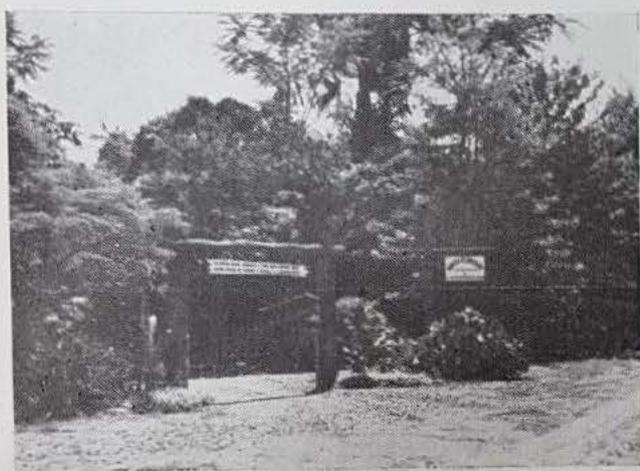
Avenida Duque de Caxias em 1953

E! um fenômeno mesmo!

Na sua atmosfera quente e acolhedora, o caldeamento de vários pioneiros, revela-lhe a fisionomia urbana inquieta e ativa, o sentido da sua hospitalidade e o dinamismo da luta de todos os dias, no trabalho da terra ou na tarefa do comércio ou indústria.

Aos 10 anos de vida, nos parece uma cidade seguramente marcada para uma incomum destinação histórica. Basta percorrer os olhos para a sua imponência majestosa, para avaliar-se a grandesa de sua gente e as realidades de suas riquezas.

# Ação Colonizadora da Companhia Melhoramentos Norte do Paraná



HORTO FLORESTAL, da Cia. Melhoramentos Norte do Paraná.

Houve, sobretudo, um trabalho de equipe na conquista do sertão agreste. Uma sistematização de normas colonizadoras, pré-determinada, onde se pudesse perfeitamente espriar a cidade em sentidos harmônicos e com perfis urbanos.

A Companhia Melhoramentos Norte do Paraná orientou a marcha colonizadora, amparando com os recursos de sua assistência técnica constante, as bandeiras modernas da conquista da terra.

Facilitou, sobremaneira, a aquisição das extensões territoriais, alargando as áreas de prosperidade agrícola onde os pioneiros formavam uma civilização eminentemente laboriosa e dinâmica.

O roteiro do progresso foi integralmente cumprido, proporcionando a Companhia Melhoramentos Norte do Paraná, aos homens que se fixaram em Maringá a segurança do direito de propriedade, como tem sido, tradicionalmente garantido pelas constituições da República.

Essa segurança deu ao homem confiança e estímulo para vencer as asperezas da luta nas regiões inhóspitas de florestas virgens. Ao mesmo tempo determinou a seleção natural do elemento humano, atraindo o trabalhador honesto e perseverante, afas-

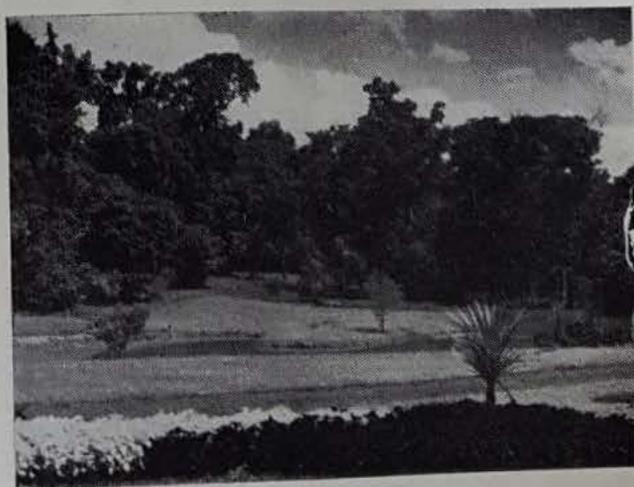
tando os aventureiros, grileiros profissionais causadores de desordens que criam os climas de intranquilidade.

Foi por isso que Maringá cresceu assustadoramente, superando a tôdas as previsões mais otimistas, sendo a sua população modelar no comportamento pacífico, servindo como exemplo de vida civilizada por excelência.

A Companhia Melhoramentos Norte do Paraná jamais descurou de atender ao progresso da cidade, fornecendo-lhe sempre os elementos indispensáveis ao seu desenvolvimento, tendo cooperado mais notadamente com a administração pública, mórmente agora durante a gestão do atual prefeito.

E' mistér que para aquilatar-se a grandeza de Maringá, se transporte aos pródornos de sua fundação, conheça-se a atividade da empresa responsável pelo seu aparecimento no mapa geográfico.

E' necessário sentir de perto a extensão desse trabalho, os homens que compõem a Companhia Melhoramentos Norte do Paraná, as dificuldades que encontraram nessa luta e os seus ideais de progresso mais elevados.

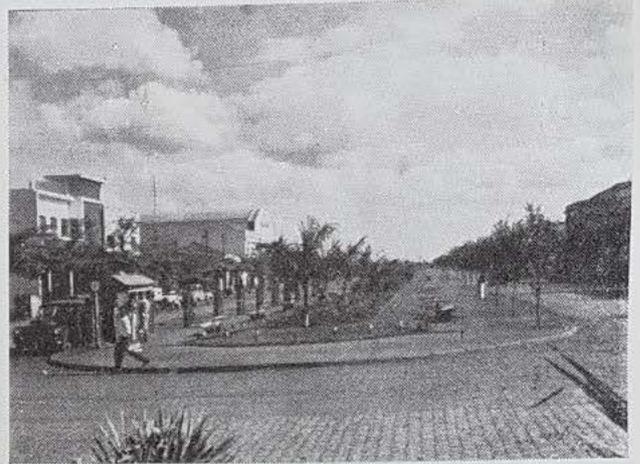


Outra vista do HORTO FLORESTAL.

## Detalhes Históricos de sua Fundação

A história da fundação da Cia. de Terras Norte do Paraná e dos seus primeiros passos na realização do imenso programa que se propôs, encontrou seu mais autorizado cronista em Arthur Thomas, diretor executivo desde o início da grande obra. Conforme consta do seu relato cheio de vivo entusiasmo, as dificuldades consequentes da guerra, levaram os proprietários ingleses à venda das Companhias: de Terras e Estrada de Ferro, a fim de colaborar com as necessidades financeiras do governo inglês, ou seja, nas imensas despesas da guerra.

Aparece, então, ao Dr. Gastão de Mesquita Filho a oportunidade de nacionalizar o capital das duas Companhias. Ele era a pessoa mais indicada porque esteve sempre ligado ao grande empreendimento. Assim é que o primeiro trecho da estrada de ferro, de Ourinhos à Cambará, foi executado sob sua direção, nos anos de 1922 a 1925. Quando da aquisição das terras, foi ele o engenheiro que auxiliou o Dr. Antônio de Moraes Barros, advogado dos ingleses, no estudo e conferência de títulos e mapas das áreas em questão. Adquiridas as terras o Dr. Gastão de Mesquita Filho, empenhou-se, com sucesso, em interessar os capitalistas ingleses na aquisição da incipiente estrada de ferro cujos recursos estavam esgotados. Foi mesmo o intermediário da transação que



AVENIDA GETULIO VARGAS — Calçamento e ajardinamento feitos pela C.M.N.P.

se efetivou no ano de 1927. Participou da nova e brilhante fase que então se iniciou, na qualidade de membro do Conselho Fiscal da Companhia. Posteriormente, teve a iniciativa, à frente de um grupo de homens empreendedores, da criação da Empresa Elétrica de Londrina, no ano de 1936.

## Um Ano Tempestuoso

Corria o ano tempestuoso de 1942, no mês de Agosto, quando chegou ao conhecimento do Dr. Mesquita a oferta de venda das duas Companhias. Procurou imediatamente, seu grande amigo Dr. Gastão Vidigal, que agindo com a sua característica decisão, e sem perda de tempo, interessou dois grupos financeiros, um de São Paulo e o outro do Rio, para enfrentar aquela vultosa transação. Seguiram-se longos meses de negociações estafantes. Dificuldades de toda a sorte. Necessidade de câmbio para o pagamento exigido em libras. Transferência das concessões ferroviárias do Estado do Paraná. Tropêços e adiamentos, até que, quando tudo parecia definitivamente acertado, surge o interesse do Governo Federal na aquisição da Estrada de Ferro, condicionando a concessão do câmbio ao compromisso de se lhe transferir a ferrovia pelo preço de oitenta e oito milhões de cruzeiros. A exigência parecia absurda, pois que o preço dos ingleses era superior a cem milhões, sem computar as despesas, preço aliás muito módico, por-

que representava apenas o seu custo, fácil de ser verificado pela escrituração da "Tomada de Contas Federal". De nada valeram êsses argumentos. O Governo ficou irredutível no seu ponto de vista.

Só daria o câmbio se lhe vendessem a Estrada de Ferro por oitenta e oito milhões de cruzeiros. Argumentando que os ingleses estavam pedindo um preço muito baixo pela Companhia de Terras e que assim seria justo que o Governo também fizesse bom negócio.

Diante daquela atitude irremovível foi preciso novo estudo. Alguns desistiram, receiosos do novo e pesado gravame. Gastão Vidigal, seu mano, também engenheiro, Cássio Vidigal e Gastão Mesquita, perseveraram até verem realizada a transação.

Para se ter uma idéia dessas dificuldades basta lembrar que a aquisição somente se efetivou em Fevereiro de 1944, quando o grupo brasileiro assumiu a direção da Companhia de Terras Norte do Paraná.

# Mantido o Plano de Vendas



Trecho da Avenida Brasil, calçado e ajardinado pela C.M.N.P.

Gastão Vidigal conservou-se na sua posição de orientador financeiro do grupo, sem participar da nova diretoria, a cujas diretrizes e decisões nunca faltou com os conselhos da sua larga visão e experiência de homem de negócios realizador.

A diretoria ficou assim composta: Presidente, Dr. Cássio Vidigal, Superintendente, Dr. Gastão Mesquita Filho, diretores não executivos, Fábio Prado e Dr. Sílvio Bueno Vidigal. Para o cargo de diretor-gerente, convidaram Arthur Thomas, que logo aqui-escceu, garantindo assim a continuidade de sua profícua administração dos anos anteriores.

Afirmava assim a administração brasileira, seus propósitos de continuidade num plano que já vinha sendo cumprido ininterruptamente pelo espaço de tempo de quase vinte anos e que até hoje, decorrida uma década, não sofreu alterações nas suas linhas mestras.

Foi mantido o plano de venda com prazo de quatro anos, e o juro módico de oito por cento ao ano, e a obrigatoriedade de preservar dez por cento da área adquirida, em mata virgem.

Continuou a prevalecer a sub-divisão em pequenos lotes, cuja área média baixou consideravelmente nos últimos cinco anos, permitindo atender um maior número de interessados.

Até Dezembro de 1943, haviam sido vendidas cerca de cento e dezessete mil alqueires de terras e construídos cerca de mil cento e trinta e dois quilômetros de estradas de rodagem. A partir daquele ano, com a melhoria paulatina dos preços de café, as vendas assumiram um ritmo muito mais acelerado, atingindo a área de cerca de quatrocentos mil alqueires até meado do ano de 1953. A quilometragem das estradas de rodagem subiu vertiginosamente, até o número atual de cerca de quatro mil quilômetros, a uma média de mais de trezentos quilômetros de estradas construídas em cada exercício anual. As vendas atingiram a cifra espantosa de cerca de 26 mil lotes agrícolas, cuja área média não excede de 15 alqueires. Nestas 26 mil propriedades, em cálculo recente, verificou-se a existência de quatro famílias por lote, ou seja um total superior a cem mil famílias, representando mais de quinhentas mil pessoas estabelecidas somente na zona agrícola, sem levar em conta a população das cidades e vilas.

Nessa área de quatrocentos mil alqueires foram plantados, aproximadamente duzentos milhões de cafeeiros dos quais metade em franca produção, ostentando uma pujança jamais alcançada em qualquer outro ponto do País. No ano de 1952, sua produção atingiu cerca de dois milhões de sacas de café e um número bem superior de sacas de cereais, milho, feijão e arroz.

## Ingresso do Dr. Hermann M. Barros

Ao mesmo tempo em que a administração multiplicava seus esforços para atender a tão vertiginoso desenvolvimento de toda a zona, não lhes passou despercebida a necessidade de fazer com que os seus auxiliares também participassem da prosperidade geral. Assim é que a partir do ano de 1945 foi instituído o financiamento para a casa própria, com prazo de cinco anos e cinquenta por cento de desconto no preço do terreno. Já foram feitos financiamentos, à cerca de 400 funcionários o que equivale a mais de setenta por cento do nosso funcionalismo, num montante superior a nove milhões de cruzeiros. Ao lado da casa própria a Companhia incentiva a aquisição de um lote agrícola de acordo com as posses de cada funcionário, favorecendo-lhes um abatimento de 20 por cento sobre o preço da tabela. Por este processo temos hoje mais de 500 funcionários proprietários de pequenas unidades agrícolas, que lhes proporcionam fartas colheitas, cujos proveitos concorrem para eficiente melhoria do seu padrão de vida, assim como constituem garantia certa para o futuro de cada um deles.

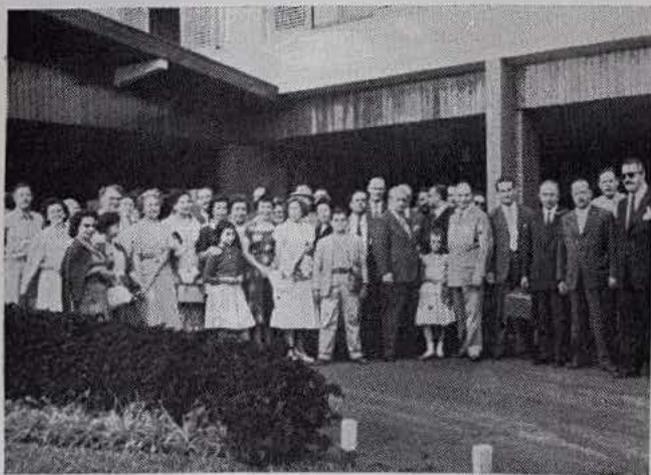
Pretendendo continuar a expansão do seu trabalho a Companhia se preparava para aplicar suas reservas na aquisição de novas áreas de terras devolutas, para o que estabeleceu negociações com o Governo do Estado do Paraná nos anos de 1946 a 1950

sem ter conseguido resultados práticos. Foi então, que resolveu aplicá-las em outros investimentos na própria zona. Colaborou, desde logo, fornecendo os recursos para a nova usina hidroelétrica do Apucarantina, que hoje conta com 6.400 cavalos de força instalados e mais 6.400 que estarão funcionando brevemente. Concorreu, também, com grande parcela para a Usina de Açúcar de Jacarézinho e procurou resolver o abastecimento de cimento para a zona. Procurou e pesquisou calcário em toda a região, sem resultado prático, vindo a encontrar jazidas aproveitáveis, somente no Município de Itapeva, Estado de São Paulo, ponto ainda bastante próximo para fazer o suprimento do Norte do Paraná. No primeiro semestre do ano de 1954 entraria em pleno funcionamento a fábrica de cimento que se denominou Cia. de Cimento Portland Maringá.

Quando estes novos planos foram postos em prática, já se retirava da vida ativa da Companhia o incansável trabalhador, Arthur Thomas, que da sua pitoresca fazenda de Londrina, acompanha ainda de perto, o crescimento da grande árvore a cujo nascimento presidiu.

A vaga na diretoria foi preenchida pelo Dr. Hermann Moraes Barros, que passou a exercer o espinhoso cargo a partir do mês de Março de 1949.

## Mudança de Denominação



Alegre grupo de Embaixadores e Exmas. Famílias, em frente ao GRANDE HOTEL, por ocasião de recente visita feita a Maringá. — Nossa Cidade está representada pelo sr. Dr. João Paulino Vieira Filho, Sr. Néó Martins e Reportagem do "O JORNAL".

Estes novos negócios acarretaram a modificação do nome da Companhia que a partir da assembléia extraordinária de seus acionistas de 8 de Fevereiro de

1951, passou a denominar-se, *Companhia Melhoramentos Norte do Paraná*.

Além desses empreendimentos, outros no campo da agricultura foram postos em execução.

Como primeiro passo, ficou resolvido o estudo de urgentíssimos problemas de preservação florestal e reflorestamento. Criou-se um Horto Florestal junto à cidade de Maringá, onde se vem processando o estudo das essências locais e adaptação das de outras regiões do País, inclusive as exóticas.

Como primeiro fruto desse trabalho, se iniciou a primeira experiência de reflorestamento de uma área de aproximadamente trezentos alqueires. Ao mesmo tempo, incentivou-se o plantio de pomares, legumes, verduras, flores e árvores ornamentais, cujas mudas são vendidas a preços de menos da metade dos correntes na região. Continuando no mesmo roteiro, foram iniciadas a instalação de quatro fazendas-modélo, de café, com o intuito de difundir os mais modernos métodos agrícolas, defendendo as terras contra as erosões e devolvendo-lhes as matérias consumidas pelas culturas. Esses cafezais são oriundos das melhores progênies compreendendo as variedades mais aconselhadas pelos entendidos. Sua produção permitirá a expansão desses tipos selecionados.

Com esta orientação se pretende extirpar o caráter nomadista da cultura cafeeira, transformando-a em exploração do caráter fixo e perene.

# Maringá, por Fim!



Outro flagrante da visita dos embaixadores. — Da esquerda para a direita, vemos o Dr. Barbosa Lima, imortal da Academia de Letras, Dr. Anibal Bianchini e Dr. Wladimir Babkow, da Cia. Melhoramentos Norte do Paraná, um Redator do Jornal do Brasil, do Rio de Janeiro, sr. Néo Martins e a Reportagem da Rádio Cultura, Rádio Jornal e O JORNAL.

Nas áreas já vendidas pela Companhia, instalaram-se treze Municípios, cujas sedes foram traçadas e designadas pelos departamentos da Companhia. Acham-se aí algumas das mais importantes cidades do Estado do Paraná, à frente das quais está Londrina, ostentando sua opulência na arquitetura impressionante dos seus arranha-céus.

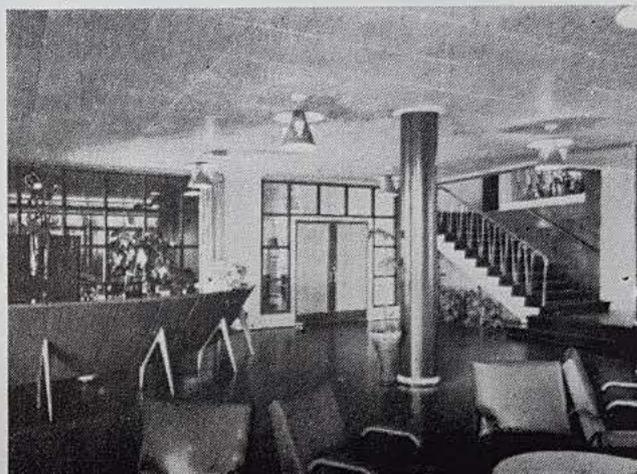
Maringá, com a formidável ascensão demográfica e econômica, brilhando aos olhos de quantos a visitam. Foi traçada e planejada para uma população de cem mil habitantes. Progrediu vertiginosamente, ultrapassando a casa dos 20 mil habitantes no sexto ano de sua vida, hoje estima-se em 45.000.

Coadjuvando por todos os meios no desenvolvimento das cidades e vilas, a Companhia sempre correu gratuitamente com as áreas necessárias a todos os edifícios e instalações de serviços públicos, instituições religiosas e de beneficência, hospitais, aeroportos e campos de aviação e esportes. As doações assim efetuadas, computando-se os valores das épocas em que foram efetivadas, atingem em conjunto cerca de cem milhões de cruzeiros.

Tôda esta imensa obra iniciada no ano de 1925, se alicerça na segurança jamais posta em dúvida, dos seus títulos de propriedade. Tinha razão Arthur Thomas quando afirmou que “naquêlo tempo, 1925, a parte Norte do Paraná, constituía praticamente um campo de batalha”. Saneou-o a orientação que presidiu a aquisição das terras. Comprando os direitos concessionários, as posses dos respectivos ocupantes e depois recebendo escritura definitiva do Governo do Estado, a quem pagou o preço da lei. Este rigor, que a muitos parecia constituir somente despêsa ex-

cessiva, foi a chave do sucesso, e respondeu pela intangibilidade do respectivo direito de propriedade desde a época da aquisição até hoje, decorridos mais de vinte e cinco anos.

Maringá, principalmente, superou a qualquer expectativa e melhor do que as afirmativas que possam ser feitas, basta se ver seus dados estatísticos para que se tenha uma idéia do quanto progrediu a cidade, em 10 anos.



Vista parcial do Hall do GRANDE HOTEL

Aliás, isso prova, de maneira exuberante, entre outros detalhes a obra grandiosa e de arrojo inegável que foi o

## GRANDE HOTEL

Inaugurado, pela Cia. Melhoramentos Norte do Paraná, em 22 de Setembro de 1956, o Grande Hotel é hoje, não um simples cartão de visita, mas em verdade um portentoso pórtico onde chegam aqueles que nos visitam.



Vista parcial do Bar do GRANDE HOTEL.

## Maringá, por Fim



Terraço contíguo ao Salão de Festas, do GRANDE HOTEL.

Colocado ao lado da Catedral da cidade, o Grande Hotel é uma obra que pelo seu porte magestoso domina facilmente. Contendo o que há de moderno na técnica de hospitalidade, como sejam apartamentos com banheiros, inclusive de luxo, grande cozinha, restaurante, barbearia, bar, salões de bilhar, ampla e confortável sala de espera, o moderno Grande Hotel, oferece dentro dos cafezais que circundam a região, o conforto necessário das grandes capitais do mundo, porque não só está dotado daquilo que afirmamos, como possui, também, um serviço dos mais distintos, entregues que foi à figura do Dr. Herbert Mayer.

Para que se tenha uma idéia da importância do Grande Hotel nesta região basta que se diga que

contou com a presença do próprio Governador do Estado na sua inauguração e, depois de ser entregue ao público, já hospedou uma caravana de geógrafos internacionais, quando do XVIII Congresso Internacional de Geografia, uma outra de embaixadores acreditados junto ao nosso país e brasileiros ilustres e uma terceira de jornalistas do Rio de Janeiro sem contar o número enorme de hóspedes ilustres que diariamente servem-se do Grande Hotel.

Enfim, não há como negar que o Grande Hotel, constitui hoje para Maringá motivo de justo orgulho e de justo aplauso à Melhoramentos que teve a visão de mandar construí-lo.

# “Liga de Futebol Regional de Maringá” - Uma Potência Esportiva

**Nascimento e consagração de uma entidade jovem-Mandaguaçu, Ourizona, Nova Esperança e Bonsucesso, na jurisdição da modelar organização - Surto de desenvolvimento**

Cumpre-se hoje o primeiro aniversário da administração da “Liga de Futebol Regional de Maringá”, fundada a 23 de Março do ano passado. Em doze meses, como que se mirando no exemplo do progresso da cidade, a entidade do futebol se firmou definitivamente como potência esportiva, centralizando as atividades pebolísticas da região.

Já cinco cidades se aproximaram da “Liga Regional”, numa política inteligente de intercâmbio, pleiteando filiação e buscando disputar o campeonato da nova temporada. Mandaguaçu, Ourizona, Bonsucesso, Marialva e Nova Esperança, manifestaram-se, estando já assentada a participação de Mandaguaçu e Ourizona no certame de 1957.

Foi criada a Divisão de Juvenis, com a finalidade de estimular a mocidade para as grandes jornadas do futuro. Um departamento de Árbitros, com atribuições específicas, forma novos juízes para a disciplina do futebol, através de uma “Escola de Árbitros” moldada em sistemas modernos.

A estrutura jurídica da organização, exigiu igualmente o funcionamento de um órgão punitivo, a “Junta Disciplinar Desportiva”, que inspirada nas lições do Código Brasileiro de Futebol, aplica às sanções necessárias à humanização do futebol, cujo presidente interino é o Sr. Luis Gonzaga Pinto, e auditor o sr. Pedro Hedair Silveira.

Exercem atividades correlatas, nos seus respectivos setôres, o Conselho Fiscal e o Conselho Superior, com funções determinadas pelos Estatutos. E finalmente, o Conselho Divisioanal, composto de representantes de clubes filiados, é o órgão máximo da administração da entidade.

A presidência exercida pelo advogado Tulio Vargas, e a vice-presidência ocupada pelo contabilista Albano Mello Rocha, se entrosam e se completam na tarefa de presidir os destinos da Liga em consonância com os demais órgãos da administração.

## Os Primeiros Campeões

O primeiro campeonato oficial, promovido pela entidade, na categoria principal, foi vencido pelo Cia. Melhoramentos F. C. em cuja campanha empolgou o público esportivo pela qualidade do seu futebol.

Na categoria de aspirantes, a vitória coube à Sociedade Esportiva Recreativa Maringá (SERM) que igualmente cumpriu uma campanha brilhante e meritória.

## Clubes Fundadores e Novos Filiados

Participaram da fundação da entidade, os seguintes clubes da cidade: S.E.R.M., Indústria Futebol Clube, Cia. Melhoramentos F.C.; C.A. Paulistano, E.C. Mandacarú, E.C. Operário e E.C. Paissandú. Posteriormente, ingressaram, como filiados, o Grê-

mio Esportivo 10 de Maio, o E.C. Saldanha, e mais recentemente o Ourizona E.C., o C.A. Independente, de Mandaguaçu, o Nova Esperança E.C. daquela cidade, e o União D.E.R. desta comunidade.

## Escola de Arbitros

Uma das mais louváveis iniciativas da Liga foi a criação de uma "Escola de Juizes de Futebol" cujo

curso está sendo ministrado pelo professor Flávio Pasquinelli, grande entendido do "metiér".



Dois aspectos da histórica sessão do Conselho Divisinal da "Liga de Futebol Regional de Maringá", quando se aprovou a participação das cidades de Mandaguaçu, Ourizona, Nova Esperança e Bonsucesso,



no campeonato da atual temporada. Com apenas um ano de funcionamento, a entidade já se consagrou como órgão centralizador das atividades futebolísticas da região.

# Uma Família Inteira na Direção de uma Firma

Foi a primeiro de Outubro de 1951 que Walde-  
mar Bousi fundou em nossa cidade a Indústria de  
Bebidas Virgínia Ltda.

Especializou sua firma em fabricação de refri-  
gerantes e engarrafamento de aguardentes, além de  
ser depositário de cervejas, águas minerais, vinhos,  
vermouths e conhaques.

A 1 de Janeiro de 1955, sua firma passou por  
uma transformação, pois a Indústria de Bebidas Vir-  
gínia, passou a ter no fim de seu nome a expressão  
Ltda., com o ingresso na sociedade de Maria Apa-  
recida Bousi, Diva Bousi e Edna Terezinha Bousi.

Completava assim o fundador da firma, um de  
seus alvos que era trazer para a direção de sua gran-  
de firma, sua família, na representação de suas irmãs.

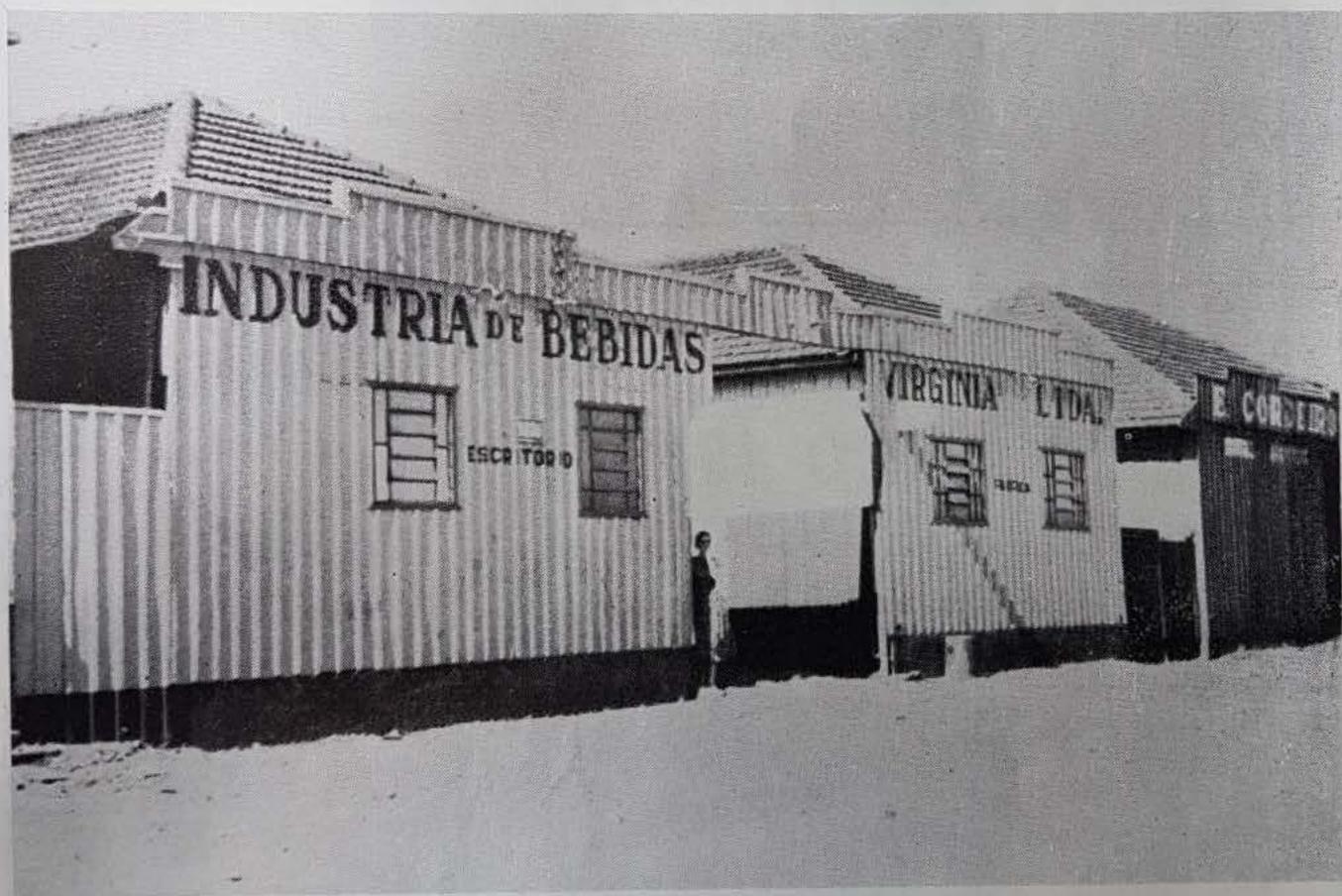


Foto do prédio central da INDUSTRIA DE BEBIDAS VIRGINIA LTDA.

Hoje, a Indústria de Bebidas Virgínia Ltda.,  
desfruta, sem o menor favor, de elevado conceito no  
comércio local, visto que ampliou vastamente sua  
organização, podendo servir, realmente bem, a todos  
os seus consumidores. Distribue, entre seus produ-  
tos, com exclusividade, a famosa caninha "Oncinha"

e engarrafa excelentes produtos, além daqueles de sua  
produção própria que têm muita aceitação no mercado.  
A Indústria de Bebidas Virgínia Ltda., está situada  
na Avenida Mauá, 1636, com Caixa Postal 108 e  
telefone: 1204.

# PADARIA HERVAL

## IRMÃOS SATO LTDA.

Pão de Leite e Integral — A Melhor Panificadora da Cidade

Inscrição, 882



Av. Herval, 260 — Fone: 1131 — Caixa Postal, 215

Maringá — Paraná

# Bar, Padaria e Confeitaria

## ARCO IRIS LTDA.

Especialista em Pães, Doces, Confeitarias em Geral

Aceitamos encomendas para Batizados e Casamentos



Avenida Brasil, 4089 — Telefone: 1129 — Caixa Postal, 391

Maringá — Paraná

## *Maringá social*

# *Inflação de Concursos de Beleza*

Raras vêzes, nêstes últimos anos, Maringá atravessou fase socialmente tão intensa. Os concursos de beleza se sucederam numa marcha ponderável.

Títulos e mais títulos estiveram em jôgo nas competições de graça, beleza e elegância. Vamos nos reportar aos mais importantes, àqueles que efetivamente projetaram a sociedade de Maringá nos outros centros da civilização paranaense.

A primeira grande jornada de repercussão estadual, foi o Concurso de "Miss Maringá - Miss Paraná". Maria Léo Ribeiro, uma jovem esguia, elegante e preparada, passou por inúmeros testes, no certame local, e obteve honrosa classificação em Curitiba.

Sua ida, não bastasse o êxito da apresentação, teve ainda o mérito de iniciar a aproximação social de Maringá com a capital do Estado, superando um hábito antigo de visar unicamente a sociedade paulista nas relações de intercâmbio social.

Esse movimento foi mais tarde fortalecido pela senhorita Maria Edna, que com o título de "Miss Cinelândia" de Maringá, desfilou, sob intensos aplausos, perante a seletíssima sociedade curitibana.

Maringá foi a única cidade do norte do Paraná que participou dêsses concursos de âmbito internacional. Isso é um índice de desenvolvimento social, que muito recomenda Maringá no panorama do Estado do Paraná.

Outros certames de beleza, de repercussão mais restrita, ocuparam as colunas sociais da imprensa local. A escôlha da rainha dos comerciários (Maria de Lourdes) agitou o quadro social daquela entidade para uma das campanhas de votos mais sensacionais de sua história.

A eleição da rainha dos estudantes secundários (Mafalda Pelissari) foi outra competição que empolgou os meios sociais e estudantis principalmente. Elegeu-se também, em renhida disputa, a rainha dos Estados do Brasil (Neuza Portilho) noutra disputa equilibrada e difícil.

Finalmente, o último título que atualmente conhecemos pertence à Liene Aguiar Chiralla, Rainha da Asa. Acreditamos que êste ano teremos outra vez os concursos de Miss Maringá e Miss Cinelândia, pois nos parece que a inflação do ano passado não diminuirá essas conquistas.

De qualquer forma, porém, uma coisa é verdade. Maringá progrediu também socialmente.



A senhorita Maria Edna Pereira, eleita Miss Cinelândia de Maringá, representou a cidade com reais méritos perante a sociedade curitibana. Levou para a "cidade-sorriso", o encanto da mulher maringaense.

---



---

## *Hino à Maringá*

---



---

*Quem te avista, nos dias de agora,  
Acenando ao porvir da esperança,  
Adivinha a floresta de outrora  
Que embalou tua vida criança.  
Há em tí a grandeza imponente  
De um passado que exemplo nos dá:  
— Se és glória da Pátria contente,  
És orgulho do teu Paraná.*

*Linda flôr, a mais gentil,  
Do norte do Paraná,  
És orgulho do Brasil,  
Nossa amada Maringá.*

*O teu vulto traduz a mensagem  
De um passado coberto de glória,  
Arrancado à floresta selvagem  
Para, eterno, viver na história.  
Um poema de luz para o mundo  
O teu nome sublime será*

*E do nosso aféto profundo  
Sempre filha serás, Maringá.*

*Linda flôr, a mais gentil,  
Do norte do Paraná,  
És orgulho do Brasil,  
Nossa amada Maringá.*

*Teu encanto de hoje é retrato  
Das belezas que Deus espalhou,  
Como bênçãos do céu sobre o mato  
Que a tua grandeza enfeitou.  
Há em ti o perfume das flores,  
A poesia de todos os ninhos  
E uma luz que acende fulgores,  
Clareando teus novos caminhos.*

*Linda flôr, a mais gentil,  
Do norte do Paraná,  
És orgulho do Brasil,  
Nossa amada Maringá.*

---



---

# DROGARIA NUNES

---

**MATRIZ:** Drogaria Nunes — Avenida Brasil, 3972 — Fone: 1361

**FILIAIS:** Drogabrazil — Avenida Duque de Caxias

**Farmácia Sto. Antonio** — Avenida S. Paulo, s. n. — Fone: 1362



**O Melhor Serviço, pelo Menor Preço, Sempre com a Melhor Atenção**

**Maringá — Paraná — Brasil**



# Sociedade

Falar-se em sociedade em Maringá é mostrar-se outro ângulo bonito de nossa cidade.

O desenvolvimento social acompanhou passo a passo o desenvolvimento comercial e industrial, firmando-se e dando mesmo que pareça arroujo um sentido de tradição à cidade menina, que completará, orgulhosa, seus primeiros 10 anos.

Iniciando com o Aéreo Club que até hoje congrega os mais antigos moradores locais, em seus amplos salões na Avenida S. Paulo, a cidade viu surgir o Grêmio dos Comerciantes, entidade que diz bem de sua finalidade, através de seu próprio nome.

Dirigido por uma pleiade de jovens os mais distintos, o Grêmio dos Comerciantes que surgiu tímidamente no cenário local hoje evidenciou a sua segurança, diante do trabalho entusiasmado de seus dirigentes, homens do comércio e que têm dentro do próprio coração o sentido de transformarem àquele club numa coluna pujante.

E se realmente eles tem esse desejo, com mais realidade vão levando avante o trabalho iniciado de maneira que, não resta dúvida, venha a ser dentre em pouco, mais um marco de segurança social entre nós.

Após o Grêmio nasceu o Centro Cultural 25 de Julho que congrega em seu meio os descendentes da raça germânica, por excelência.

Iniciado com uma sede campestre das mais aprazíveis, o Centro Cultural 25 de Julho foi promessa e hoje é realidade admirável.

Sua sede provisória encontra-se pronta, as canchas de boliche funcionando admiravelmente e sua diretoria incançável, tudo vem fazendo para o maior crescimento desse Centro que hoje já é parte integrante da vida maringaense.

O Maringá Club, uma esplêndida realização, encontra-se em fase de construção. Adotando o sistema de sócios-proprietários esse Club está fadado a constituir o verdadeiro car-

tão de visita social de Maringá, pois sua diretoria numa demonstração de esmero, está trabalhando de maneira a que a sede social, sua piscina olímpica, sua pelouse de tênis, suas canchas de basquet e volei, venham a ficar prontas simultaneamente, proporcionando assim uma inauguração que na certa empolgará aos seus associados. A elite da cidade, está em seus quadros. A Sociedade Hípica de Maringá, é outra realização grandiosa e que muito honra a cidade e seus fóros de civilização.

Com um bélo local nas imediações da cidade, sua sede quasi pronta, seu campo de pólo terminado e uma pista de obstáculo em andamento, congrega inclusive elementos da antiga nobreza italiana que residem em Maringá.

Com diversos animais puro sangue, a Sociedade Hípica no terreno social é um empreendimento dos mais dignos e dos mais bonitos que temos entre nós.

Por último, frisa-se entre os clubs locais a Sociedade Japonêsa que dispõe inclusive de um excelente campo para Base-Ball. Seus dirigentes, todos japonêses natos, estendem suas ações à parte social propriamente dita, constituindo um dos elos de ligação entre nós os brasileiros e esses homens de trabalho. Como se vê, Maringá vibra e se impulsiona no seu aspecto social, sendo certo de que as suas diversas sociedades das mais simples às mais ricas indicam que a sua distribuição como se encontra, harmônicamente, de maneira a que em todas as camadas possa haver verdadeira distração, sem fazer parte de um plano pré-estabelecido, modelou também o verdadeiro sentimento social, tão necessário em qualquer parte e principalmente aqui onde as distrações são escassas e a luta pela vida inicia-se ao alvorecer para terminar quando as estrelas começam a surgir no firmamento.

Nossa revista, nesta oportunidade, rende a todos os clubs sociais, sua homenagem, certa de que eles constituem as vidas mestras onde se assenta a própria Maringá.



# CASA JUPITER

— DE —

## JOAQUIM GONÇALVES DE ALMEIDA

Ferragens, Louças, Material para Construção, Armas e Munições

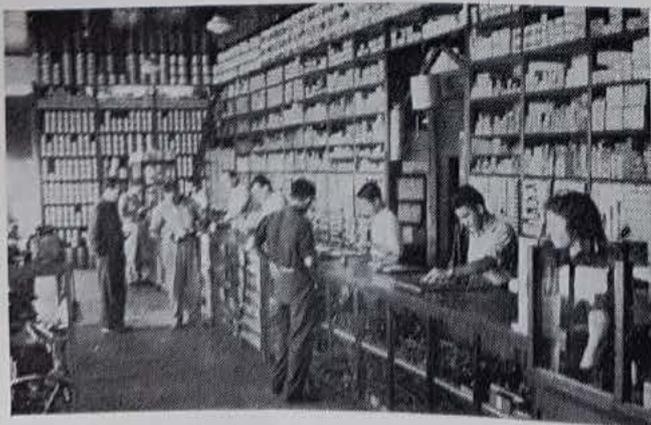


**A maior organização de ferragens de Maringá, sempre com um estoque pronto a atender os maiores pedidos**



Avenida Brasil, 4430 — Telefone: 12-34

Maringá — Paraná



## Maringá Também Luta pelo Direito

*José Carlos Cal Garcia*  
Advogado

Contrariando a observação de que o Direito e a Justiça sempre chegam atrasados na formação dos núcleos sociais, em Maringá talvez se possa afirmar que eles chegaram quase concomitantemente com os primeiros agrupamentos humanos. Tal fato, tem grande influência sociologicamente, e se reflete profundamente na luta que o direito trava em tôdas as sociedades.

Se é certo que um dos fatores de bem estar de um povo é saber que existe uma Justiça bem distribuída, socialmente perfeita, não se pode negar que para isto, o meio, por mais variado que seja, se reduz sempre à luta do Direito contra a injustiça, à força do Direito para fazer prevalecer o próprio direito.

Todo Direito, no mundo, há de ter sido adquirido através de luta; para impôr êsses princípios de direito que estão hoje em vigor foi indispensável a luta contra os que não os aceitavam, daí, afirmar TOBIAS BARRETO com base em IHERING que o Direito não é uma idéia lógica, mas uma idéia de força, porque em todo o direito que é outorgado a um povo ou ao indivíduo existe a presunção de que estão, indivíduo e povo, dispostos a defendê-lo.

Eis, por outro lado, porque a Justiça que sustenta em uma das mãos a balança onde pesa o direito, sustenta na outra, a espada que serve para fazê-lo efetivo. A espada sem a balança é a força bruta e a balança sem a espada é o direito em sua impotência. Completam-se mutuamente. E o direito não reina verdadeiramente senão quando a força usada pela Justiça para sustentar a espada, iguale a habilidade que emprega para manejar a balança.

Em Maringá existe a consciência bem formada de que o Direito é a luta, é o trabalho sem descanso, não só dos poderes públicos, mas também de todo o povo. Não há exemplos de seres acomodativos que passam a vida felizmente, sem luta, e quando se lhes fala da luta pelo direito não nos compreendem porque se equiparam aos que têm riquezas herdadas e que recolheram sem labor o fruto do trabalho dos outros. Em Maringá, mais do que em qualquer outra parte, é verdadeira a assertiva de que a "propriedade é o trabalho", e todos os que aqui habitam têm como paralelo que a luta é para o direito, o que o trabalho é para a propriedade. Desta concepção é que nasce, além de outros fatores, o seu crescente e vertiginoso progresso.

A um povo dêsse jaez ninguém despojará de suas instituições e dos seus direitos alcançados à custa do seu labor. E isto se pode afirmar, sem receio de contestação, porque a energia e o amor com que um povo defende suas leis e seus direitos estão em relação proporcional com os esforços e trabalhos que lhe tenha custado alcançá-los. Não é somente o costume quem liga um povo ao seu direito, mas é o sacrifício que os une em caráter mais duradouro, e quando Deus quer a prosperidade de um povo, não a dá pelos caminhos fáceis, mas através das vias difíceis e penosas, daí, poder afirmar-se que a luta exigida pelo Direito para fazer-se real e efetivo não é um castigo, é uma bênção.

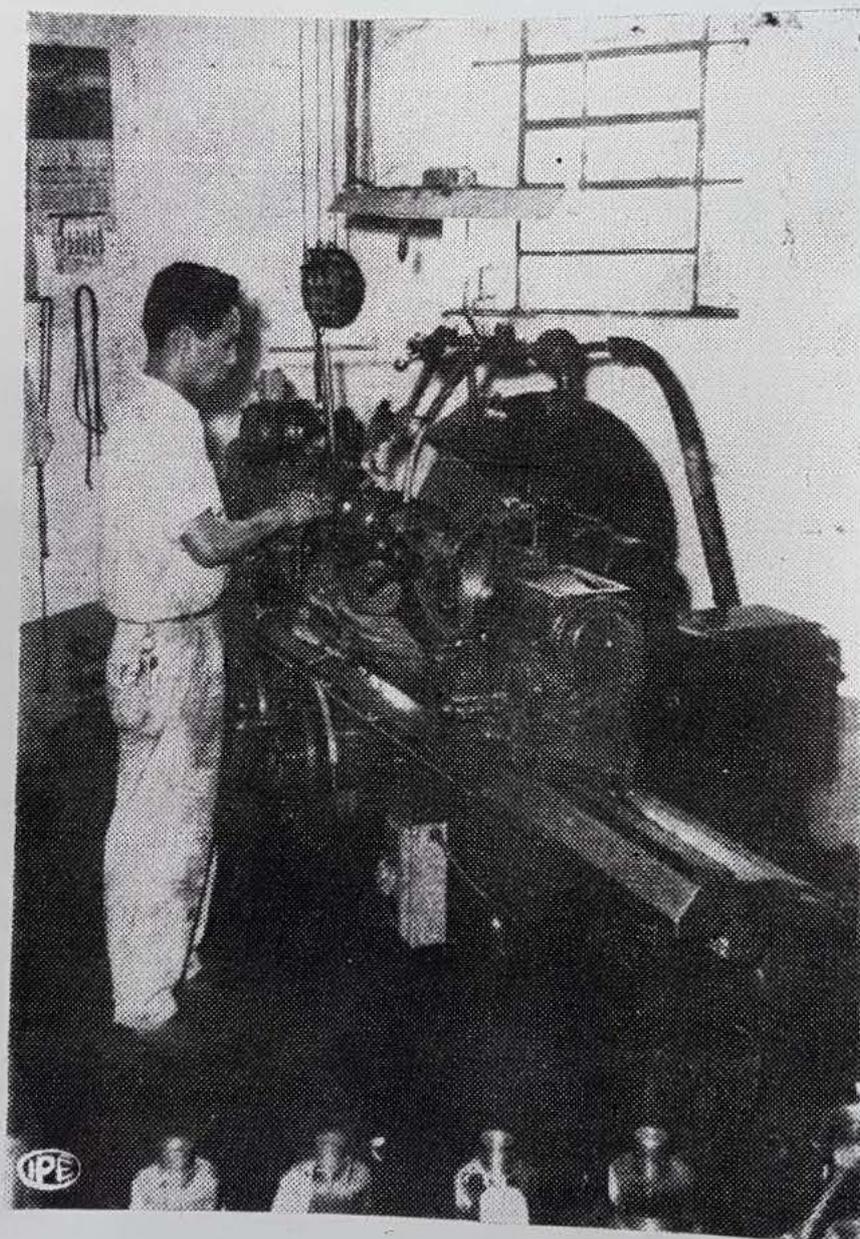
Para esta luta, Maringá foi Comarca em março de 1954, nascendo como 3.ª entrância, para ver, dois anos depois, a criação e instalação, no seu nono aniversário, de mais uma Vara Cível e outra criminal. Tem um movimento total de 14.138 feitos, inclusive casamentos, distribuídos da seguinte maneira: — 2.659 em 1954; 3.707 em 1955; 6.269 em 1956 e 1.503 até 31 de março do ano corrente.

A habilidade no manejar a balança e a medida da força no uso da espada, estão confiadas aos dignos magistrados Drs. ZEFERINO MOZZATO KRUKOSKI e AUGUSTO CESAR VIANA ESPINOLA, que contam como auxiliares, quarenta advogados, quatro promotores, e mais a grande família dos serventuários da Justiça, onde pontificam, sem exceção, elementos disciplinados e honestos.

Não há, ao que sabemos, afeição alguma que possa operar no homem, repentinamente, uma transformação tão radical, porque está provado que tem o poder de levar os que por natureza são apáticos a um estado de paixão que lhes é completamente estranho, provando que lhes tocou na parte mais nobre do seu ser, nas fibras mais sensíveis do seu coração. E' como o fenômeno do furacão no mundo moral. Grande e majestoso em suas formas pela rapidez, pelo imprevisto e potência de sua explosão, pelo poder desta força moral que como os elementos furiosos, arrosta tudo quanto se opõe à sua marcha, para vir, em seguida, a calma benfazeja, e produzir no indivíduo, como em todos, uma purificação moral do ar que a alma respira.

# RETIFICADORA YOKOYAMA

*K. Yokoyama & Cia. Ltda.*

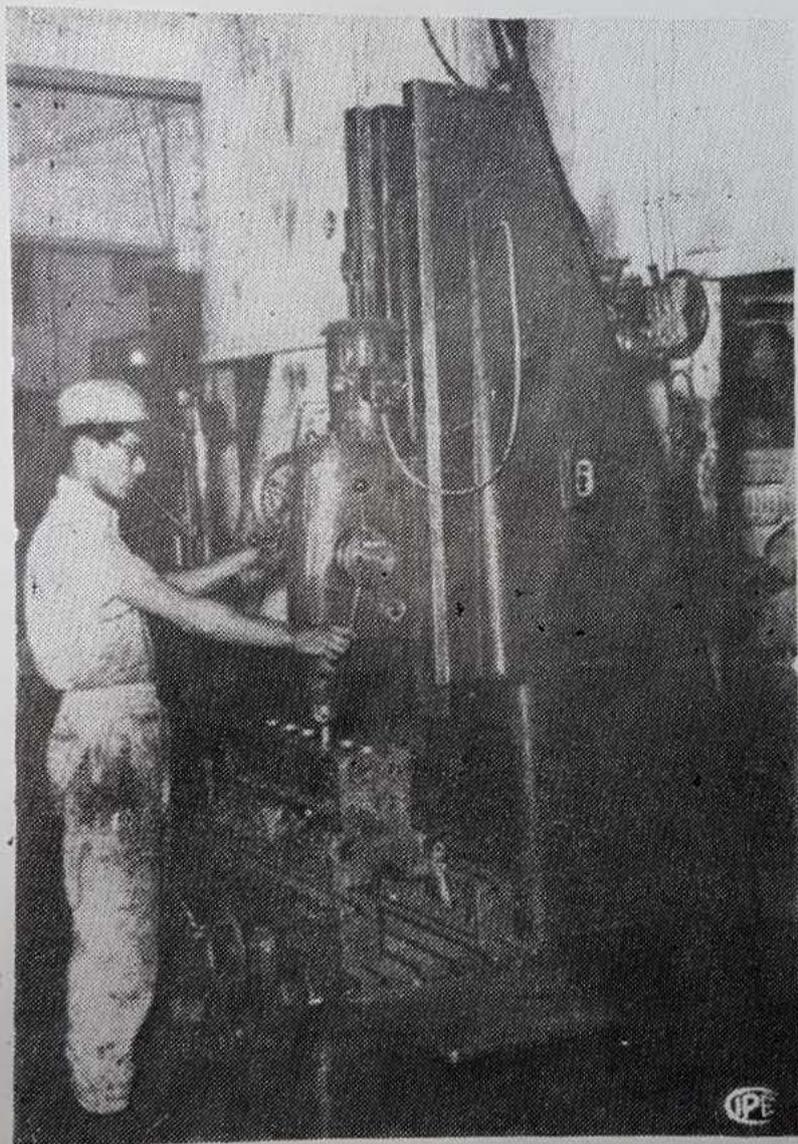


INSCRIÇÃO N.º 371

**Recondicionamento completo  
de motores a gasolina  
e DIESEL  
Peças para motores  
em geral**

**Enchimento  
de Mancais  
e Bielas**

**Retífica de motores, Bielas,  
Tuchos, Balanceiros, Vál-  
vulas, Séde de Válvu-  
las, Virabrequim  
e Cabeçotes.**

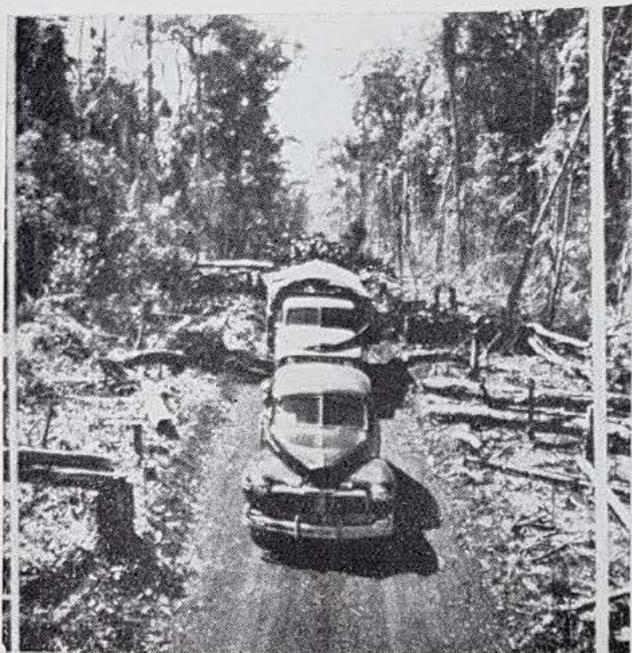


**Máquinas especiais para cada serviço, e um Moder-  
níssimo aparelho de testagem de Motores  
Especialista em Peças para Motores em Geral**

Vende o Melhor, Pelo Menor Preço

**Praça Rocha Pombo, 231  
C. Postal, 722 - Fone 1095**

**M A R I N G Á  
Estado Paraná**



Cêrca de 300 quilômetros de **estradas** e não "caminhos", cruzam a Gleba RIO VERDE, levando o progresso e o conôrtio aos seus moradores.

#### GLEBA RIO VERDE NO CERNE DO PARANÁ



As matas Virgens de RIO VERDE, produzem de 20 a 30 metros cúbicos de madeira de lei por alqueire.

# ISTO

# É

Em 1948, foi fundada a SINOP — SOCIEDADE IMOBILIÁRIA NOROESTE DO PARANÁ — uma das pioneiras das grandes realizações que trouxeram a civilização e o progresso para a ZONA NORTE DO PARANÁ, fazendo a riqueza e a felicidade de milhares de famílias.

ENIO PEPINO e JOÃO P. M. DE CARVALHO, diretores e fundadores da SINOP, espíritos empreendedores e de larga visão tomaram sôbre seus ombros a gigantesca tarefa de desbravar e povoar regiões fertilíssimas, onde tudo "cresce e produz".

Técnicos de renome estudaram, planejaram e lotearam terras virgens que se valorizam dia e noite, sem parar, pois, obedecendo a mais moderna técnica de loteamento a divisão dos lotes foi ideal, todos supridos com estradas e boas aguadas.

*Terra Rica,*

*Iporã,*

*Ubiratã,*

*Iverã,*

# A SINOP

Assim a um toque mágico da energia indômita de seus realizadores a "SINOP" foi fazendo surgir cidades como TERRA RICA, IPCRÁ, UPIRATÁ, IVERÃ e outras.

E nessa faina infatigável de colaborar para a grandeza e o progresso de nossa Pátria comum, pelo aproveitamento inteligente da extraordinária fertilidade de seu sólo na ZONA NORTE DO PARANÁ, outras GLEBAS foram surgindo como RIO VERDE, PINHÃOZINHO, NUCLEO XAMBRÊ, ATLANTIDA, GLEBA "SINOP", tôdas elas garantidas por transcrições nos Registros de Imóveis de Mandaguari, Campo Mourão, Peabirú e Paranavaí.

Entre êsses grandes e magníficos empreendimentos, destaca-se a GLEBA RIO VERDE que oferece terras de qualidade superior, estradas por tôda parte, mais de 800.000 pés de CAFE' já plantados, água em todos os lotes, os quais estão produzindo também arroz, feijão, batatinha, fumo, milho e hortelã. Uma terra dadivosa, privilegiada pela Providência, onde se plantando tudo dá...

e outras.



A 2a COLONIA ESPERANÇA é em RIO VERDE, onde a colonia japonêsa desenvolve a mesma atividade que a fez famosa em todo o Brasil.

**SINOP** — SOCIEDADE IMOBILIÁRIA NOROESTE DO PARANÁ — Avenida Herval, 561 — Fone: 1152 — Caixa Postal, 1152 — MARINGÁ — Estado do Paraná  
Escritórios em Terra Rica, Iporã, Ubiratã



Para quem entende está dito tudo!  
A Gleba RIO VERDE pode orgulhar-se dos padrões de sua terra!

# Importadora Maringá S.A.

---

FERRAGENS

EXPLOSIVOS

ARMAS E MUNIÇÕES

MATERIAL AGRÍCOLA

MATERIAL DE CONSTRUÇÃO

ARTIGOS DE CAÇA E PESCA

LOUÇAS E ARTIGOS SANITARIOS

Distribuidores dos Produtos "Eternit" e do Cimento "Maringá"

Caixa Postal, 846 — Fones: 1400 — 1401 — 1402 — Maringá — Paraná



FIRMAS SUBSIDIARIAS:

## IMPORTADORA PARANAÍ LTDA.

Ferragens — Artigos de Caça e Pesca, etc.

Séde: Paranavaí — Paraná

## Importadora e Exportadora Rio Paraná Ltda.

Compra de madeiras, cereais, café e demais produtos agrícolas

Com armazens em: Porto Rico e Porto S. José

Séde: Paranavaí — Paraná

## Navegação Leão do Ivaí Ltda.

Navegação no Baixo e Alto Paraná

## **OFICINA MECÂNICA CRUZEIRO LTDA.**

**TORNO MECÂNICO — SOLDA ELÉTRICA E OXIGÊNIO**

**Plana Limadora — Reformas e Pinturas em Automóveis**

**Peças e Acessórios**



**Rua Santos Dumont, 3317 — Fone: 1394 — Caixa Postal, 236**

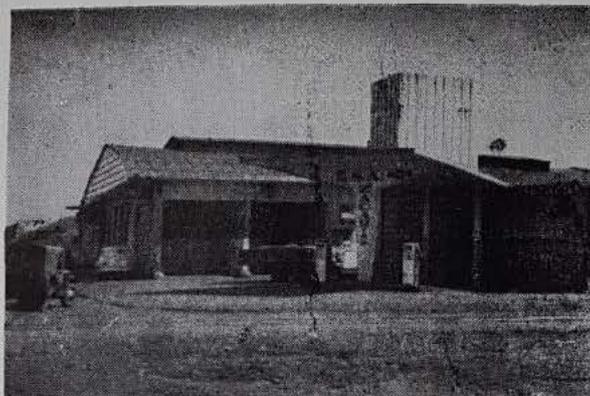
**Maringá — Paraná**

## **S/A ZACARIAS**

**Baterias Delco — Oleo de Freio G. M. — Molas G. M. B.**

**Oleo Hipoid G. M. — Completa linha dos produtos 3 M.**

**Concessionários CHEVROLET em Maringá**



**Avenida Brasil, esq. Paraná**

# Maringá

(Ao Tertuliano — 1.<sup>a</sup> lavra da caneta de 41 anos)

Maringá, velho, de guerra,  
do tempo da mata em pé,  
picadões...  
hotel do Zé.  
João Tenório,  
derrubadas...  
nortistas e "peixeiradas".  
Da foice, das machadadas,  
até peroba gemer  
e morrer.

Suzana no seu hotel,  
Anibal no seu quartel.  
Mario Jardim sorridente,  
"Galo Cêgo" descontente.

Maringá da luz da lua,  
lanternas, escuridão...  
sem juiz, sem prefeitura,  
que douçura!  
o tempo que era sertão!

Do "Juca", "seu" delegado,  
Arlindo casamenteiro,  
só havia um advogado — era eu,  
foi o primeiro.  
Alguém doente, um bom vinho?  
Só êle — o Dr. Tourinho.

Casa Planeta surgindo,  
igreja do alemão,  
cinema do Catanduva,  
correio particular,  
só se falava em milhão!  
Maringá tão pequenina,  
cabendo no coração!

Hoje, cresceu, virou gente...  
perdeu tôda a faceirice.  
Só fica quem fôr decente!  
desarmado!  
cretimice...

Granfinos... hipocrisia...  
Maringá sofisticada.  
A moça antiga, valente,  
doente,  
civilizada...

E quem o diz?  
Um infeliz.  
Madeira de dar em doido.  
Poeta, vereador,  
sambista,  
dentista,  
aviador.  
(com mulheres? trapalhada...)

DUQUE ESTRADA

# Isto é Maringá em 10 anos

## (Estatística de 1956)

### SITUAÇÃO ECONÔMICA

Arrecadação Estadual .....	97.901.912,40
Arrecadação Federal .....	28.203.513,40
Arrecadação Municipal .....	13.194.573,49

### ESTABELECEMENTOS COMERCIAIS

Existem no Município ..... 1.400

### ESTABELECEMENTOS DE CRÉDITO

19 Bancos, inclusive Agência do Banco do Brasil e Agência da Caixa Econômica, esta última com prédio próprio. Quase todos os Bancos com prédio próprio.

### COOPERATIVAS DE CONSUMO

Uma Cooperativa de Consumo.

### EMPRESAS DE TRANSPORTE

Empresas de transporte com sede no município ...	
Empresas de transporte com sede em outros municípios .....	23
Empresas de transporte Aéreo que servem o município .....	

### VIAS DE COMUNICAÇÃO

De uso público (D.C.T.) .....	1
De uso privativo (rádio telegráfica, rádio amador) .....	5

### EMPRESAS TELEFÔNICAS

Duas empresas telefônicas servem Maringá, sendo que uma a Sociedade Telefônica do Paraná S.A., instalou, em primeiro lugar, no Estado, telefones automáticos. A Telefônica Nacional tem o serviço inter-urbano.

### DIVERSÕES

Três cinemas. Sendo dois com cinemascopo. Os dois maiores têm capacidade para mais de 1.800 pessoas sentadas.

### SITUAÇÃO POLÍTICA ADMINISTRATIVA

Eleitores inscritos na 66.a Zona Eleitoral ..	12.978
Vereadores .....	15
Juizes de Direito .....	2
Promotores de Justiça .....	3
Partidos representados na Câmara Municipal ..	4
Legendas partidárias no Legislativo (P.S.D., P.S.P., U.D.N., e P.R.) ..	1

Estabelecimentos de conservação, abastecimento e reparação de veículos ..... 22

### CARTÓRIOS

Maringá possui em sua cidade e municípios 9 cartórios.

### IMPrensa

A Cidade possui um jornal diário, com elevada tiragem, noticiário nacional, internacional, local e bom número de anúncios. Circula, normalmente, com seis páginas. Duas estações de Rádio, sendo uma com prédio próprio, auditório com 400 cadeiras, indicam o progresso de Maringá na radiofonia brasileira. Uma das emissoras está com a potência de 1.000 watts.

### TRANSITO

Registrado na Delegacia de Polícia, em seu serviço de Trânsito 1.604.

### ENSINO

Maringá possui 12.400 alunos matriculados em seus diversos estabelecimentos de ensino.

### SITUAÇÃO DEMOGRÁFICA

População do município .....	85.000 habitantes
População da sede do Município .....	46.000 habitantes
Interior: .....	39.000 habitantes

### MOVIMENTO DO AEROPORTO MUNICIPAL

Passageiros desembarcados .....	20.705
Passageiros embarcados .....	24.456
Numero de pousos realizados .....	3.390
Numero de decolagens realizadas .....	3.390

### MOVIMENTO FERROVIÁRIO (Rede V.P.S.C.)

Passageiros de 1.a Classe embarcados .....	27.624
Passageiros de 2.a Classe embarcados .....	119.779
Passageiros desembarcados (estimativa) .....	300.000
Trens de carga que chegaram .....	212
Trens de carga que partiram .....	166
Trens de passageiros que chegaram ..	1.460
Trens de passageiros que partiram ..	1.460
Trens misto que chegaram (estimativa) .....	735
Trens misto que partiram (estimativa) .....	735
Tonelagem de carga embarcada .....	144.400.432

## MOVIMENTO RODOVIÁRIO

Onibus que partem e chegam diariamente na cidade ..... 76

Passageiros que partem e chegam diariamente, tomando como média a quantia de 40 passageiros por onibus, admite um total de 3.040 passageiros por dia o que perfaz no ano de 365 dias a quantia fabulosa de 1.109.600 passageiros transportados durante um ano pelo movimento rodoviário da cidade.

## DIVERSÕES

O cine Paraná possui tôdas as suas cadeiras estofadas.

## PRODUÇÃO INDUSTRIAL

Prevista para o ano corrente Cr\$ 520.000.000,00

## PRODUÇÃO AGRO PECUARIA

Prevista para o ano corrente .. Cr\$ 300.000.000,00

## ORGANIZAÇÕES DE FOMENTO AGRICOLA

Cinco organizações de Fomento Agrícola atendem as necessidades do Município.

## FARMÁCIAS

A cidade tem atualmente vinte duas farmácias e três drogarias.

## A CULTURA

Ginásios .....	3
Escola Normal Regional .....	1
Escola Normal Secundária .....	1
Escola Técnica de Contabilidade .....	1
Curso de Pilotagem .....	1
Outras Escolas (Datilografia, corte costura, etc.)	10
Estabelecimentos de Ensino Primário .....	63
Associações esportivas e culturais .....	12
Associações de Classe .....	7

## ASSISTENCIA MEDICO SANITARIA

Tem Maringá 11 hospitais — Um Posto de Higiene. — Um Posto de Tracoma — Um Posto de Puericultura — Em construção um Centro de Saude Modêlo, do Govêrno do Estado e um Hospital Regional.

## RELIGIÃO

Paróquias da Igreja Católica A. Romana ..... 2  
Séde da Diocese com um Bispo. 10 Templos protestantes e um Templo Budista. Duas tendas espíritas.

---



---

## Hamilton Perdigão Maia

---



---



Um dos escritórios de contabilidade que dignificam a cidade, é sem dúvida o Escritório Oriente, da responsabilidade do contabilista Hamilton Perdigão Maia.

Moço que se radicou entre nós, nos primórdios de Maringá, o contabilista Hamilton, é oriundo de uma tradicional família do Paraná, sendo filho do Tenente Luiz Perdigão Maia e Da. Maria do Carmo Perdigão.

Formou-se em Dezembro de 1945, na Escola Técnica de Comércio de Plácido e Silva, em Curitiba. Iniciou sua carreira profissional em Paranaguá, passando mais tarde a trabalhar em Londrina, para em 1951, fixar-se entre nós onde se encontra até hoje, com escritórios na Avenida Herval, 286

Sua capacidade de trabalhar, seus princípios de honestidade, fizeram com que seu escritório seja hoje um dos mais conhecidos da cidade. Alia o nosso reportado a tôdas essas qualidades a de possuir um temperamento que o faz amigo de todos.

# Apologia do Entusiasmo

Tulio Vargas

Meus olhos — neste primeiro decênio da cidade — não vêm apenas a Maringá ciclópica, impressionante e portentosa, que ressalta dos seus contornos urbanos e do inexaurível manancial de suas reservas econômicas.

Vejo e admiro, sobretudo, a Maringá humana, sensível e afetiva. Alma cosmopolita de virtudes de tôdas as raças e de todos os temperamentos. Delicada sensibilidade, que a rudeza do combate e as intempéries inclementes, não brutalizaram na conquista da terra.

Observe, na contemplação deste momento histórico, a Maringá espiritual, cujos sentimentos mais nobres não foram absorvidos pelo materialismo da cobiça do enriquecimento, no fragor da batalha de todos os dias.

Vejo a Maringá hospitaleira, no abraço de boas vindas com que festeja e recepciona os que a procuram. O acolhimento quente do seu clima. A fidelguia do seu gesto fraternal. Daí o processo de adaptação ao seu "modus vivendi", onde ninguém sofre o isolamento das indiferenças.

Observo a magnanimidade do seu coração generoso, através das instituições filantrópicas, onde o terreno fértil das almas cristãs propicia gloriosas messes aos necessitados.

Sinto a sua fé inquebrantável, em Deus e nos homens, em cuja fortaleza espiritual se assentam os fundamentos do seu futuro. Vejo a Maringá romântica, lírica e sonhadora. A Maringá que os poetas da terra já decantam no doirado das rimas.



A Maringá que as elites sociais enaltecem nos salões de festas, na clássica distinção das suas reuniões. Que o gênio inspirador dos seus artistas, perpetua no painel das glorificações de sua grandeza.

A Maringá cultural. Louvo os seus valores intelectuais, que lhe purificam a alma amadurecida com as luzes do seu talento, abrindo-lhe novas visões em busca do porvir.

A cidade da música, que se batizou com os acordes de uma melodia. Gosto de ouvir-lhe a sinfonia do berço, que é uma perene mensagem de progresso.

Vejo a Maringá que hoje vibra e se rejubila. Que sente, que recorda e que anseia. Que sente, na sutileza da sua sensibilidade, as emoções que este dia sugere. O orgulho da vitória.

Que recorda os lances da conquista, que valorizam o trabalho e dignificaram os pioneiros. E que finalmente, anseia. Anseia por dias de paz, abundância e felicidade.

Maringá! Exulta-me o coração o gosto de saudá-la!

# Retifica de Motores

Aceita-se qualquer serviço de Motores a Explosão  
Serviço rápido e com absoluta garantia

Serviços de Retificações,  
Ajustagem, Enchimentos,  
Montagem e Funcionamento

OFICIAIS  
COMPETENTES  
Máquinas Especiais  
para retífica

## RETIFICADORA MARINGÁ



Caixa Postal N.º 323 — Fone: 1299  
Rua Bandeirantes n.º 76 — Maringá — Estado do Paraná

---

---

# VIAÇÃO GARCIA LTDA.

---

---

A maior Emprêza Rodoviaria do Paraná e  
do Sul do país

Aproveita a efemeride que MARINGÁ hoje comemora, comungando com os sentimentos de alegria dos Maringáenses, quando vêm passar seu primeiro decênio.

---

---

# A chegada do primeiro Bispo de Maringá, uma legitima apoteose

Foi a 24 de Março do corrente ano, num desses domingos em que o sol parecia brilhar mais forte e uma brisa ondulava levemente as bandeiras das Congregações religiosas que D. Jaime Luiz Coelho, chegou a Maringá.

Era o seu primeiro Bispo. O príncipe da Igreja que, antes da cidade comemorar 10 anos, data hoje festejada, vinha tomar conta de sua Diocese.

D. Jaime é uma figura ímpar de prelado. Sua vida é uma sequência lógica da posição que hoje ele ocupa dentro do Cléro brasileiro.



Flagrante quando discursava o Dr. Hermann Morais Barros, Diretor da C.M.N.P., na memorável tarde de 24-3-57.



Cêrca de 30.000 pessoas assistem ao primeiro discurso de D. Jaime Luiz Coelho, em frente ao Altar Monumento, no dia 24-3-57.

Sua carreira eclesiástica indica uma verdadeira predestinação. Nascido em Franca no Estado de São Paulo, aos 26 de Julho de 1916, do casal João Amélio Coelho, já falecido e Da. Guilhermina Cunha Coelho, cursou o Colégio Champagnat de Franca. Mais tarde, como candidato ao sacerdócio, ingressou no Colégio

Ihe a Ordenação Sacerdotal. No dia 31 de Janeiro seguinte, era nomeado Vigário Cooperador da Catedral de S. Sebastião, na mesma cidade. No dia 30 de Outubro do mesmo ano acumulou este cargo com o de Secretário Geral do Bispado e Chanceler da Cúria Diocesana.



Sua Eminência Arcebispo de Curitiba, Bispos de Ribeirão Preto, Londrina e Jacarézinho, Drs. Cássio Vidigal, Hermann Morais Barros e Aristides de Melo, da C.M.N.P., Prefeito Municipal e a Reportagem, cercam D. Jaime, Primeiro Bispo de Maringá, logo após ao grande banquete em sua homenagem.

S. José de Batatais. Em 1929 cursou o Seminário Diocesano, onde completou o curso ginásial. Em 1935, passa a frequentar o Seminário Central da Imaculada Conceição do Ipiranga, tendo tirado um curso de Filosofia e Teologia. A 7 de Dezembro de 1941, na Catedral de Ribeirão Preto, o Exmo. Sr. Dom Manuel da Silveira d'Elboux, então Bispo Auxiliar, conferia-

Nessa mesma data foi nomeado Diretor Diocesano do Ensino Religioso. Vagando o Curato da Catedral, D. Alberto José Gonçalves, no dia 18 de Agosto de 1944, nomeou-o Cura da Catedral, cargo em que a Santa Sé o foi buscar para Bispo de Maringá.

Grande impulsionador do marianismo da Diocese de Ribeirão Preto; Orador consumado, sempre fez pela palavra, um belo apostolado.



Flagrante da entrega simbólica da chave da cidade, artisticamente trabalhada em ouro, à D. Jaime, pelo sr. Américo Dias Ferraz, Prefeito Municipal.



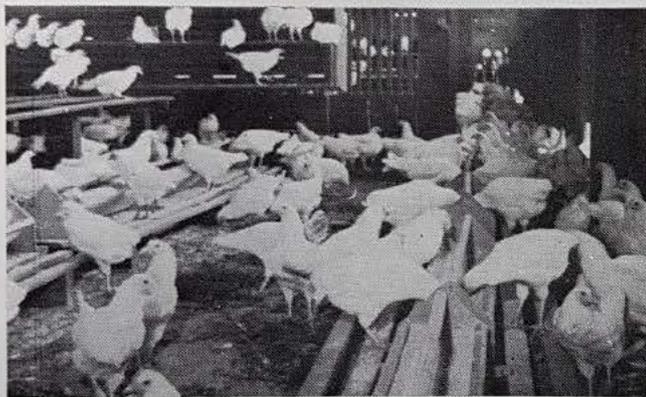
Foto das mais significativas, é a acima que nos mostra D. Jaime e o Sr. Prefeito ladeados por suas progenitoras. — A Reportagem honra-se, representando.

# A Fazenda Sete Quedas de Henrique Hollmann

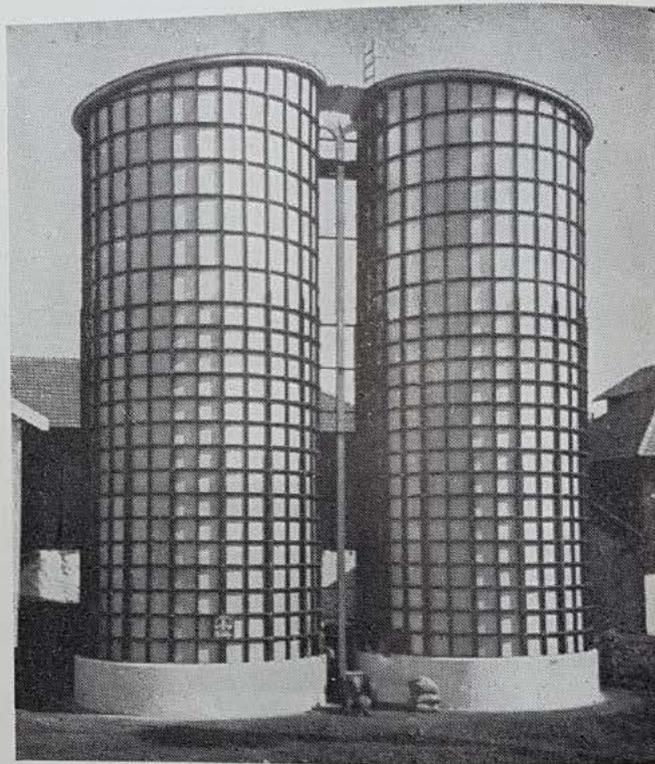
## Um Exemplo de Trabalho e Esforço.

Poucas palavras precisam ser ditas em torno da Fazenda Sete Quedas de Henrique Hollmann. Seguindo o critério de Fazenda mista, ao em vez de se aplicar somente no café, o fazendeiro Henrique Hollmann, dá um desses exemplos que deve e precisa ser seguido amplamente.

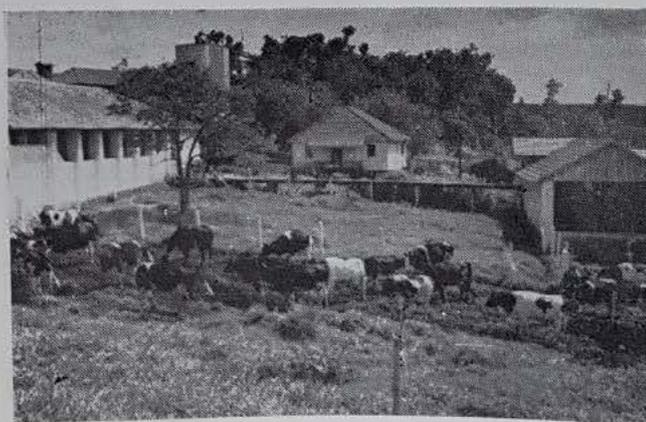
As fotografias que ilustram esta página falam melhor que qualquer palavra.



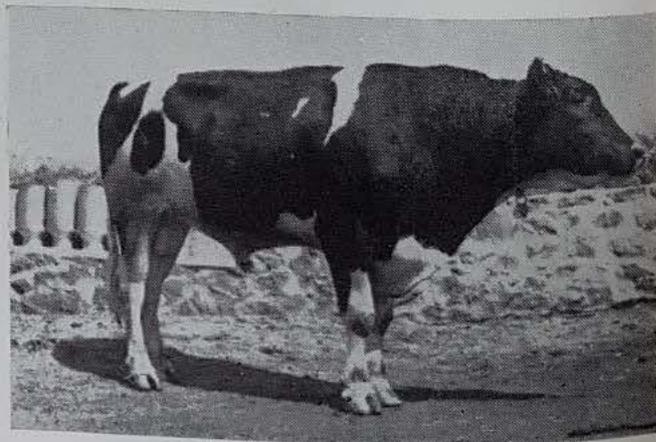
Uma parte da granja com GALINHAS LE-GHORN. A Fazenda Sete Quedas, dentro em breve vai anunciar a revenda de pintos de um dia e frangos de 30 a 90 dias.



Silos com capacidade de 9 a 10.000 sacos de milho, que atendem ao consumo do cereal da Fazenda. Iniciativa pessoal e própria de Henrique Hollmann.



Vista parcial com ESTÁBULO MODERNO, e todos os requisitos de higiene.



Reprodutor S. C. Carolino Hoarne, um dos reprodutores que servem ao plantel de vacas Holandêsas puras.

## *Dr. Mauricio Girardelo*

Entre os jovens engenheiros do Paraná que se fixaram no Setentrião do Estado, está o Dr. Mauricio Girardelo, moço de uma formação de caráter dos mais dignos e jovem que se destaca em

Na sua profissão, com o seu escritório Técnico de Engenharia, na Avenida Duque de Caxias 261, realiza projetos, construções e possui ainda uma bem montada secção de Topografia.



nossos meios social e político, como um valor.

Politicamente, no último pleito, alcançou a vereança, depois de um trabalho dos mais profícuos.

O Dr. Mauricio Girardelo, cujo cli-chê se vê nesta página, está fadado a uma longa carreira de sucesso, pois suas qualidades pessoais assim o recomendam.

# DISTILARIA BRASIL LTDA.



Inscrição, 741

Batida de Amendoim "Mulata" e "Cocotal"

Aguardente e Vinho Composto

*Industria e Comercio de Bebidas*

Rua Guarani, s. n. — Maringá — C. Postal, 1.100 — Fone, 1383

# Comercial Catarinense Ltda.



Depositários dos Produtos BRAHMA  
Completo sortimento de Ferragens —  
Sêcos e Molhados

Avenida Brasil, n. 4917

Fone: 1084

# Uma Perfeita Organização Bancária

SÉDE — ITAJAI — SANTA CATARINA  
FUNDADA EM 1935

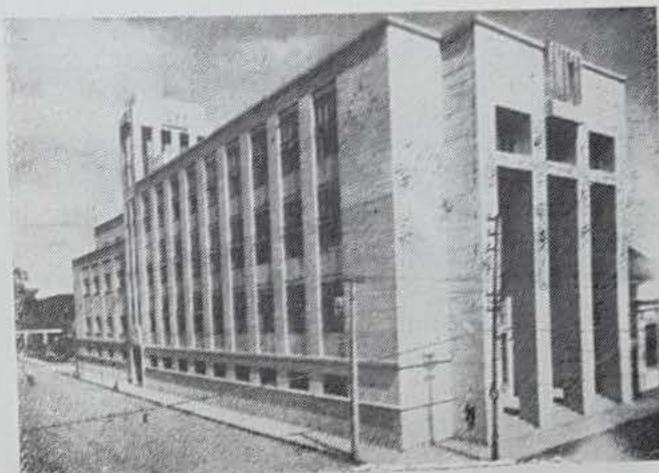
22 Anos de Bons Serviços — 102 Departamentos

Capital Autorizado .....	Cr\$	125.000.000,00
Fundos de Reserva .....	Cr\$	66.000.000,00
Depósitos em 28-2-1957 .....	Cr\$	1.911.097.351,80

## Banco Indústria e

## Comércio de Santa

## Catarina S. A.



Edifício da Séde em Itajaí

**Agências no Distrito Federal:**  
Rua Visconde de Inhauma, 134 C - LOJA  
Rua do Carmo, 66

**Agências em São Paulo — (SP)**  
Rua São Bento, 341  
Rua Marconi, 45  
Bairro do Brás - Bairro da Lapa - Bairro da Luz

**Agência em Curitiba — (PR)**  
Rua Monsenhor Celso, 50

**Agência em Florianópolis**  
Praça 15 de Novembro, 9

**Enderços Telegráficos:**  
Matriz e Agências INCO — Direção Geral  
INCOGERAL — Rua Visconde Inhauma  
RIOINCI — Rua do Carmo INCOCARMO —  
Rua São Bento BANCOINCO — Rua Marconi  
INCOMARCONI — Bairro do Brás  
INCONORTE — Bairro da Lapa LAPAINCO  
— Bairro da Luz INCOLUZ — Santos IN-  
COSANTOS (ou INCOS).

**Agências no Estado de Santa Catarina:**  
Araranguá, Blumenau, Bom Retiro, Braço do  
Norte, Brusque, Caçador, Camboriú, Campos  
Novos, Capinzal, Canoinhas, Chapecó, Con-  
córdia, Criciúma, Curitibanos, Estreito, Gaspar,  
Guaramirim, Henrique Lage, Ibirama, Indaial,  
Itaiópolis, Ituporanga, Jaraguá do Sul, Joaçaba,  
Joinville, Laguna, Lajes, Lauro Müller, Luiz

Alves, Mafra, Orleães, Piratuba, Pôrto União,  
Rio do Sul, Rio Negrinho, Rodeio, Santo Ama-  
ro da Imperatriz, São Bento do Sul, São Car-  
los, São Francisco do Sul, São Miguel d'Oeste,  
São Joaquim, Taió, Tangará, Tijucas, Timbó,  
Tubarão, Urussanga, Videira e Xanxerê.

**Agências no Estado do Paraná**  
Cambará, Clévelândia, Lapa, Palmas, Palmeira,  
Ponta Grossa, São Mateus do Sul e Maringá.

**Agências no Estado de São Paulo**  
Botucatu, Campinas, Cruzeiro, Jaboticabal, Ja-  
careí, Jau, Lençóis Paulista, Lorena, Mogi  
das Cruzes, Mogi-Mirim, Paraguaçu Paulis-  
ta, Pinhal, Piracicaba, Presidente Prudente,  
Santa Cruz do Rio Pardo, Santo André,  
Santos, Sertãozinho e Taubaté.

**Agência no Estado do Rio de Janeiro**  
Barra Mansa.

**Escritórios no Estado de Santa Catarina:**  
Biguaçu, São José e Urubici.

**Escritórios no Estado de São Paulo**  
Alfredo Guedes, Barrinha, Guararema, Guariba,  
Lutécia, Monte Mór, Poá, Queluz, Rio das  
Pedras, Salesópolis, Sousas, Tremembé e Vila  
dos Lavradores.

### DIRETORIA:

Genésio Miranda Lins .....	Diretor Superintendente
Dr. Rodolfo Renaux Bauer .....	Diretor Gerente
Dr. Mário Miranda Lins .....	Diretor Adjunto
Hercílio Deeke .....	Diretor Adjunto
Irineu Bornhausen .....	Diretor
Otto Renaux .....	Diretor
Antônio Ramos .....	Diretor

**AGENCIA EM MARINGÁ** — Avenida Herval, 436 a 440 — Caixa Postal, 850  
End. Tel.: "INCO" Abra uma Conta no "INCO" e Pague com Cheque

# POSTO

# CAMPANÁRIO

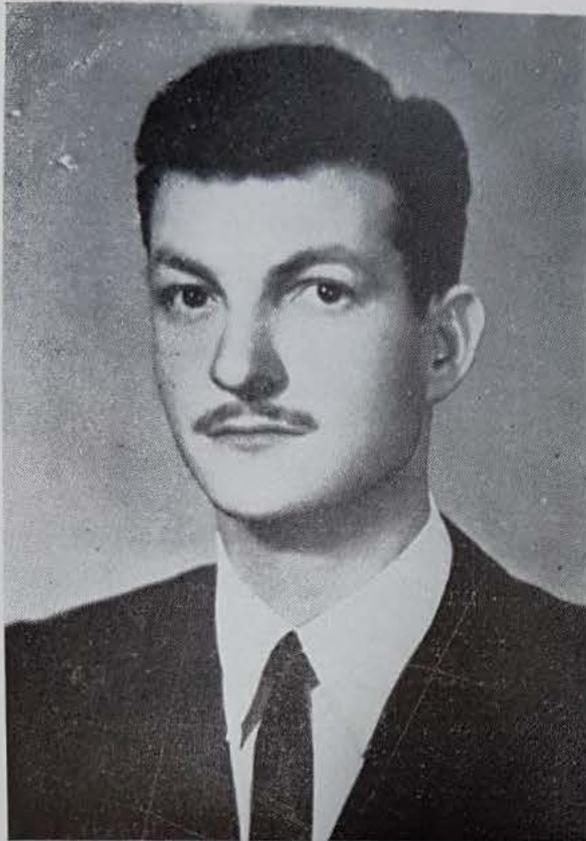
No início da cidade, onde Maringá sente o seu progresso rodar, através dos transportes rodoviários, encontra-se estabelecido o Posto Campanário, uma iniciativa de jovens batalhadores pelo progresso desta região. Posto dotado de todos os requisitos da técnica moderna, com homens capazes

para bem atenderem, o Posto Campanário é hoje em dia, pela sua posição na cidade, um daqueles que melhor pode servir ao motorista, não só porque trabalha dia e noite, como também porque, está adequadamente preparado para o seu mister.



O clichê acima ilustra esta reportagem, indicando que o Posto Campanário realmente é, ao término da Avenida Brasil, na estrada que segue para Marialva, Mandaguari e Londrina, um estabelecimento especializado que muito honra a cidade.

Eis porque, aos seus jovens proprietários Milton Miranda de Melo e Wilson Miranda de Melo, quando este Album é entregue ao público, sentimo-nos bem em elevá-los porque realmente pelo trabalho dos mesmos eles constituem alavancas do progresso local.



## Um Líder na Alfaiataria LIDER

Elias Marchi chegou em Maringá em 1952. Instalou-se com uma alfaiataria à rua Aquidaban n.º 2643. Desde aquela data até hoje trabalha no mesmo local sempre aumentando o seu útil estabelecimento. Filho de Rio do Sul, no visinho Estado de Sta. Catarina, Elias Marchi, é um líder no ramo a que emprega a sua atividade, sendo sua alfaiataria das mais concorridas da cidade. Moço educado, social, soube fazer amigos entre nós, como sabe confeccionar uma roupa. Sua presença nas páginas dêste album que mostra o trabalho de uma cidade, justifica-se e até necessário se tornaria, pois identifica o trabalho com o trabalhador.

## Fabrica de Bebidas "Ouro Verde"

Caixa Postal, 814 — Telefone: 1237

Enderêço Telegráfico: "FABEURO"

*Progiante, Sanches & Cia.*

Guaraná  
Maçã  
Soda  
Suco Cola  
Sodinha  
Vinagre  
Caninha Ouro Verde  
Aguardente  
Antártica  
Malzbier  
Água Tônica

Guaraná Champagne  
Vinhos Tintos  
Vinhos Brancos  
Cacáu  
Gengibre  
Capilé  
Genciana  
Ferneté  
Quinado  
Ferro Quina  
Alcatrão  
F.E.F.

Vermouth  
São João Del Rei  
Mallinha  
Caninha Rei de  
Ouro  
Canelinha  
Menta  
Vermouth Torino  
Vermouth Martini  
Vermouth Cinzano  
Vinagre em litros

Avenida Mauá, 1372

Maringá — R. V. P. S. C. — Est. do Paraná

# LIVRARIA

## "LUX"

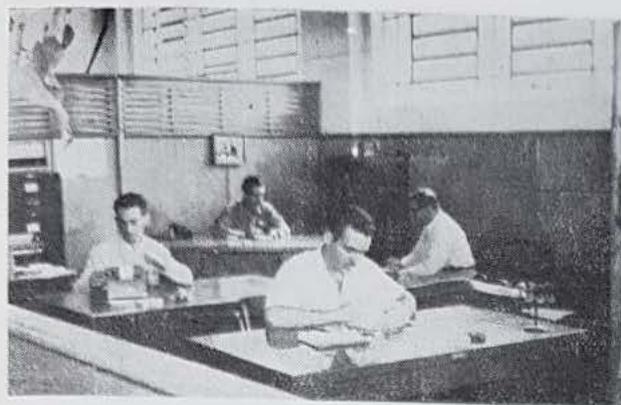
Um estabelecimento que por todos os seus títulos e pelo ramo escolhido, vem se destacando sobremaneira em nossa cidade, sem dúvida é a Livraria Lux, sita na Avenida Bra-

sil, prédio Waldomiro Cordeiro. A cidade que possui suas livrarias, mostra o seu alcance cultural e a Livraria Lux — a primeira a ser fundada — na cidade hoje está com suas pra-



teleiras repletas de livros, objetos inerentes ao ramo, indicando de que, junto com a cidade também progrediu consideravelmente. No que concerne, ainda, a objetos escolares, a Livraria Lux também destaca-se, a par de uma

biblioteca bem escolhida de livros nacionais e estrangeiros. Dirigido por Da. Márcia Couto Barreto, essa Livraria mostra também Maringá por mais um de seus lados bons.



Flagrante quando o Sr. Avelino Pereira prestava informações à Reportagem — Notem o conforto da Agência local.

Foi no dia 8 de Junho de 1951, que Maringá, pela primeira vez, assistiu a chegada de um avião comercial, iniciando o tráfego aéreo com os grandes centros. Coube à Real Transportes Aéreos, hoje consórcio Real-Nacional-Aerovias, êsse feito.

O avião PP-YPS, pilotado pelo comandante Ary Fleming, magestosamente, pousou no antigo aeroporto da cidade, trazendo em seu bôjo o então Governador do Estado, Dr. Bento Munhoz da Rocha Neto e outras altas personalidades. Em terra, o agente Avelino Pereira, cumpria sua primeira missão que soube até hoje fazer com tino, tanto que o Consórcio Real-Nacional - Aerovias é hoje não só em Maringá, mas no Brasil, uma potência que domina os ares.

Naquele avião, isto é, no PP-YPS, viajaram 22 passageiros e que foram os seguintes: Governador Bento Munhoz, Comandante Lineu Gomes, Dr. Erasto Gaertner, àquela época, prefeito de Curitiba, Coronel Albino Silva, ex-chefe de polícia, Dr. Newton Carneiro, deputado federal, Dr. Cássio Vidigal, diretor presidente da Cia. Melhoramentos Norte do Paraná, Aureliano Maeder Gonçalves, Oseas Saraiva de Araujo, Padre José Germano, Orlando Soares Carbonar, Milo Fogiatto, Jair F. Sales, Caetano M. da Rocha, J. Mattos Penteado, Alcides Feijó Raupp, Miroslau Sauner, Embaixador Pedro Morais Barros, Roberto Oliva, Marcelo C. Vidigal, Antonio P. Cunha, Gastão Mesquita Netto e Cláudio O. Silva Leite.

Desde aquele dia que ficou marcado em Maringá, com alegria para todos, porque era o progresso que se aproximava mais de nós, o Consórcio Real — Nacional — Aerovias, aumentou de tal maneira o seu trabalho entre nós, graças ao dinamismo do seu agente Avelino Pereira que hoje, o presente quadro de horários, dispensa maiores comentários:

**IDA**

	Saída	Chegada
Diário - Maringá - São Paulo	7,00 hs.	9,05 hs.
Diário - Maringá - Curitiba	7,30 hs.	9,05 hs.

(Êstes vôos são efetuados por aeronaves que pernoitam nesta cidade) - VÓOS DIRETOS

**VOLTA**

	Saída	Chegada
Diário - São Paulo - Maringá	15,10 hs.	17,15 hs.
Diário - Curitiba - Maringá	15,30 hs.	17,15 hs.

(Êstes vôos pernoitam nesta cidade) - VÓOS DIRETOS

# Coube à Real fazer com que o primeiro avião comercial aterrisasse em Maringá

**HORÁRIOS DE SAÍDAS DE MARINGÁ**

**SEGUNDAS FEIRAS**

7,35 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,00 "	- P. Prudente - Tupã - Lins - São Paulo
10,25 "	- Cascavel - Vacaria - P. Alegre
13,30 "	- Londrina - São Paulo
14,00 "	- Guaira - Foz do Iguaçu
16,50 "	- Paranavaí

**TERÇAS FEIRAS**

7,35 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,00 "	- Londrina - São Paulo
14,00 "	- Londrina - São Paulo
14,15 "	- Paranavaí - Rio Brillhante - C. Grande
16,50 "	- Nova Esperança - Paranavaí

**QUARTAS FEIRAS**

7,15 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,25 "	- Cascavel - Toledo - Vacaria - P. Alegre
12,15 "	- Campo Mourão - Curitiba
13,25 "	- Tupã - Lins - São Paulo
16,50 "	- Paranavaí

**QUINTAS FEIRAS**

7,35 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,25 "	- Cascavel - Guaira - Dourados - C. Grande
13,20 "	- Londrina - São Paulo
16,50 "	- N. Esperança - Paranavaí

**SEXTAS FEIRAS**

7,35 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,00 "	- P. Prudente - Tupã - Lins - S. Paulo
10,25 "	- Cascavel - Vacaria - P. Alegre
14,00 "	- Londrina - São Paulo
14,00 "	- C. Mourão - Guaira - Foz do Iguaçu
16,50 "	- Paranavaí

**SABADOS**

7,35 Horas	- Londrina - Jacarezinho - São Paulo
10,00 "	- Londrina - São Paulo
14,00 "	- Londrina - São Paulo
14,15 "	- Paranavaí - Rio Brillhante - C. Grande
16,50 "	- Nova Esperança - Paranavaí

**DOMINGOS**

8,10 Horas	- Londrina - São Paulo
10,25 "	- Cascavel - Guaira - P. Porã - C. Grande
16,30 "	- Paranavaí

TELEFONES: 1177 - 1118 e 1199

---

---

# CITILAR Ltda.

---

---

Sauda Maringá pelo seu 10.<sup>o</sup>  
aniversario

---

---

# CITILAR LTDA.

---

---

AGENTES AUTORIZADOS "PHILIPS"

Distribuidores HELIOGAS

Artigos Domesticos WALLITA

CITILAR a casa que tem tudo  
para seu lar

Praça Rodoviária — Maringá — Paraná

# ESCRITÓRIO TÉCNICO DE CONTABILIDADE "LUX" LTDA.



Um flagrante do ESCRITORIO LUX, vendo-se ao fundo o sr. Hildebrando Rodrigues, atendendo diversas pessoas — Mais a frente vê-se o sr. Samuel Daniel de Muzio, sócio dessa poderosa Organização.

A Mais Perfeita  
Organização  
Contabil do  
Norte do Paraná



O Escritório Técnico de Contabilidade Lux Ltda., a mais perfeita organização contábil do Norte do Paraná, associando-se as comemorações das festividades do 1.º Decênio de Maringá, congratula-se com a laboriosa população desta cidade, sendo seu nome não só o de uma cidade mas, símbolo do progresso do setentrião Paranaense.

Salve 10  
de Maio  
de 1957



Outro flagrante do ESCRITORIO LUX, um dos maiores do ramo em nosso município e região.

# Posto de Serviço "SOMACO"

Praça José Bonifácio, s. n. — Telefone: 1412 — Telegr.: "SOMACO"

Caixa Postal, 830 — Maringá — Paraná

Caminhões — Tratores — Máquinas Agrícolas — Peças e Acessórios  
Motores Estacionários

Produtos de Petróleo "TEXACO" — Gasolina — Lubrificantes — Graxas  
Pneus e Câmaras — Peças e Acessórios

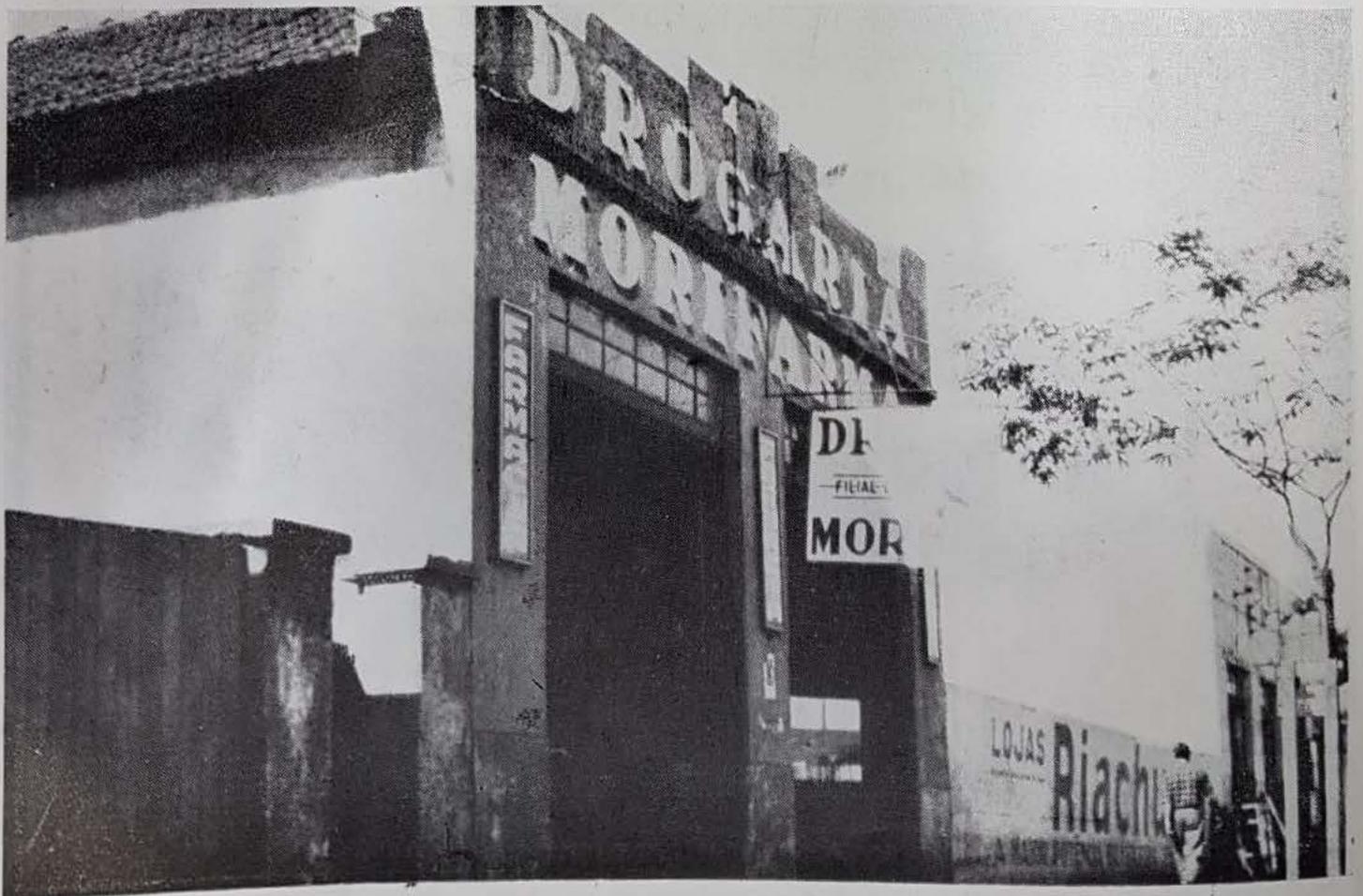
Revendedores dos Caminhões:  
MERCEDES-BENZ E FNM - ALFA ROMEO

Perúas - Furgões - Pick-Up  
VOLKSWAGEN

Peças e Acessórios:  
Mercedes-Benz, Volkswagen, FNM-Alfa Romeo, International,  
Jeep - Willys, Ford, Etc.

# DROGARIA MORIFARMA

Com Filiais em Paranavaí e Cruzeiro D'Oeste  
A MAIOR E MELHOR DESTA REGIÃO



# “ISTO É MARINGÁ”

Uma Realização de: MANUEL SILVEIRA e  
IVENS LAGOANO PACHECO

REVISTA EDITADA TRIMESTRALMENTE

REDAÇÃO: AVENIDA 15 DE NOVEMBRO 391

FONE: 1-444 — MARINGÁ — ESTADO DO PARANÁ

## Hermes Macedo S. A.

Importação e Comércio

Pioneira no desenvolvimento de Maringá, sente-se jubilosa em participar do 10.º Aniversário de nossa cidade.

## Hermes Macedo S. A.

Importação e Comércio

MATRIZ: CURITIBA

FILIAIS EM: LONDRINA, PONTA GROSSA, MARINGÁ, BLUMENAU,  
PORTO ALEGRE E SÃO PAULO

PRAÇA RODOVIÁRIA — MARINGÁ — PARANÁ

# *Lojas Reunidas*

---

# *Ribeiro Ltda.*

---

Sêcos e Molhados, Chapéus Ramenzoni, Calçados, Ferragens, Material de  
Construção, Geladeiras, Material Elétrico, Balcões Frigoríficos, Bebidas  
em Geral, Louças e Miudesas em Geral

Vendas por Atacado e Varejo

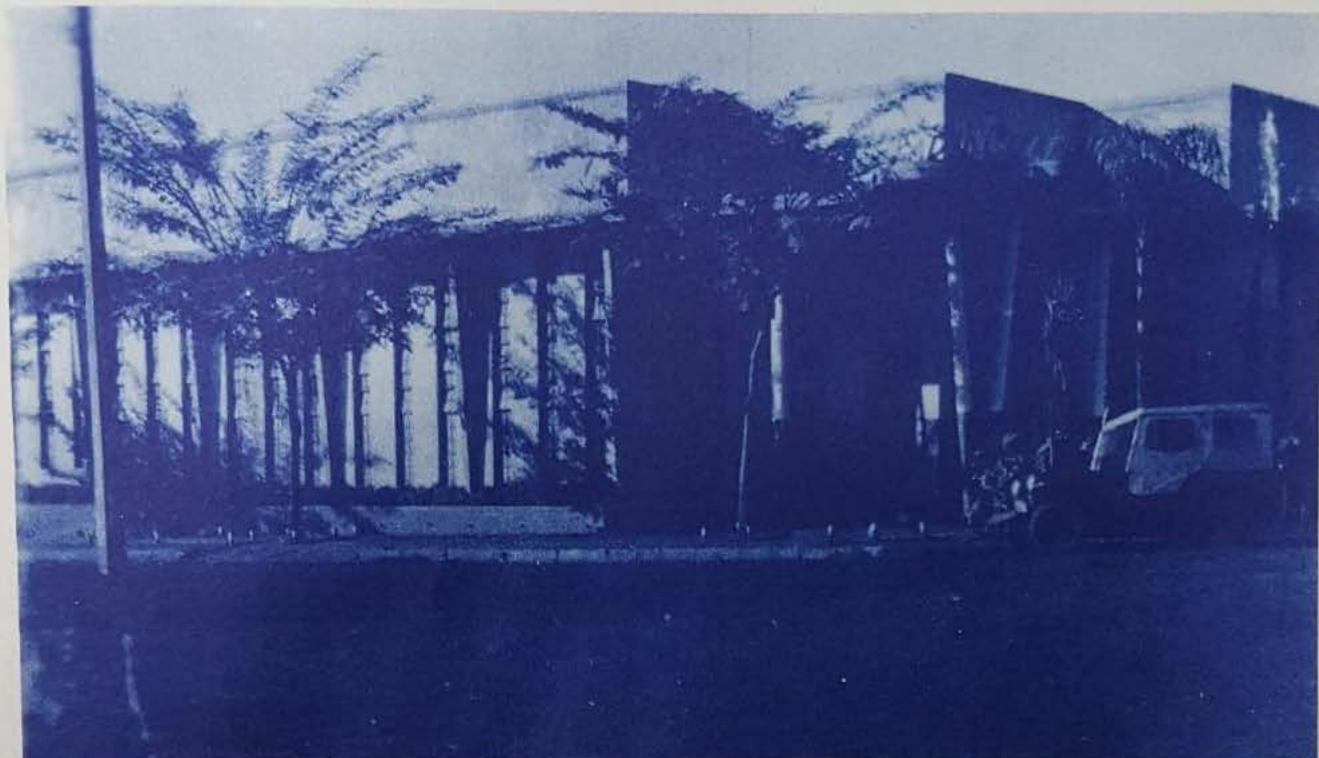


Avenida Brasil N.º 3488 — Caixa Postal, 71 — Fone, 1060

Maringá —:— Estado do Paraná



*RÁDIO CULTURA DE MARINGÁ LTDA.*



**EDIFÍCIO DOS ESTÚDIOS  
AVENIDA 15 DE NOVEMBRO, 391**

**RÉDE DE ÊMISSÔRAS DA ORGANISAÇÃO:**

**RÁDIO CULTURA DE MARINGÁ LTDA.**

Pot. 1.000 Watts. - Freq. 1240 Kcs.

**RÁDIO JORNAL DE MARINGÁ LTDA.**

Pot. 100 Watts. - Freq. 1540 Kcs.

**RÁDIO ÊMISSÔRA DE PARANAÍ LTDA.**

Pot. 100 Watts. - Freq. 1600 Kcs.